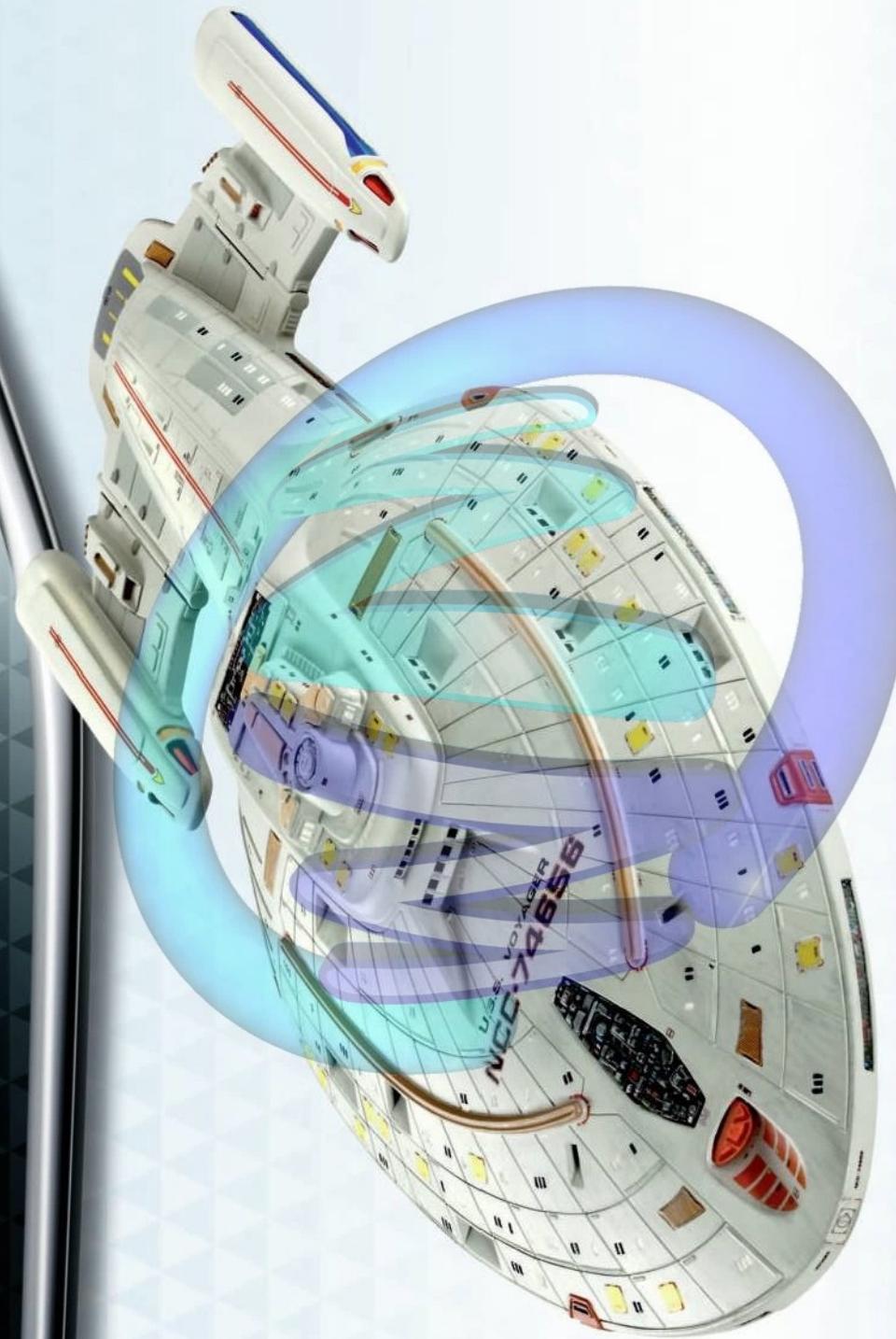




LEVEL 4
1 2 3 4 5

04992 - 0379



U.S.S. VOYAGER™

Beiliegenden Sicherheitstext beachten / Please note the enclosed safety advice

- ⑩ Beiliegenden Sicherheitstext beachten und nachschlagbereit halten.
- ⑪ Please note the enclosed safety advice and keep safe for later reference.
- ⑫ Respecter les consignes de sécurité ci-jointes et les conserver à portée de main.
- ⑬ Houdt u aan de bijgevoerde veiligheidsinstructies en hou deze steeds bij de hand.
- ⑭ Seguire le avvertenze di sicurezza indicate e tenerle a portata di mano.
- ⑮ Observar y siempre tener disponición este texto de seguridad adjunto.
- ⑯ Ter em atenção o texto de segurança anexo e guardá-lo para consulta.
- ⑰ Overhold vedlagte sikkerhedsanvisninger og hav dem liggende i nærheden.
- ⑱ Ha altid vedlagt sikkerhetsstekt klart til bruk.
- ⑲ Bekta biologad säkerhetsstekt och håll den i beredskap.
- ⑳ Nuomioi ja säilytä ohjeiset varoitustekstit.
- ⑳ Soplioidaan turvallisuusohjeet varauksena ja varoitustekniikkaa.
- ⑳ Hranite na vsem dostupnem mestu.
- ⑳ Abyzete upojou otec to ovujiuceno kénjivo aprobalec, kai prial'k'et'e to wóte na akrapréte oe autó onote xpeličet'a.
- ⑳ Ektequiventlik talmatlannu dikkate alip, bakanlarerginiz bir sekilde muafaza ediniz.
- ⑳ Respektujte priložený bezpečnostný text a uchovávejte ho pre budúce použitie.
- ⑳ Respectujte textul de siguranță atașat și păstrați-l la indemana.
- ⑳ Спазвайте приложния текст за безопасност и го държете под ръка за справки.
- ⑳ Prihodena varnostna navodila izvajate in jih hraniť na vsem dostupnem mestu.
- ⑳ Abyzete upojou otec to ovujiuceno kénjivo aprobalec, kai prial'k'et'e to wóte na akrapréte oe autó onote xpeličet'a.
- ⑳ figyelembe és tartsa fellapozásra készen.



Ⓛ Други полезни съвети и
трикове.
 Ⓛ Надални наставки във въже.
 Ⓛ Практически съвети и
кофта.
 Ⓛ Дигер онери за пречан.

 Ⓛ Други tips og tricks.
 Ⓛ Flere tips og tricks.
 Ⓛ Ytterligare tips och tricks.
 Ⓛ Lisää vinkkejä ja niukkia.
 Ⓛ Другие советы и хитрости.
 Ⓛ Další rady a triky.
 Ⓛ Diverse wskazówki i sugestie.
 Ⓛ Daisi tipy a rády.
 Ⓛ További ötletek és fogások.
 Ⓛ Dásiš tipy a triky.
 Ⓛ Alté sfaturi și trucuri.

 Ⓛ Weitere Tipps und Tricks.
 Ⓛ Additional tips and tricks.
 Ⓛ Conseils et astuces
supplémentaires.
 Ⓛ Andre tips en tricks.
 Ⓛ Ultérieurs conseils e
suggerimenti.
 Ⓛ Consejos y sugerencias adi-
cionales.
 Ⓛ Mais dicas e truques.



www.revell.de



- 1.** Benzin
Glue
Coller
Limen
Incolate
Pegamento
Colar
Lime
Lim
Lingga
Lingga ine
Al limaa
Knečn
Przyklejcie
Slepenci
Radarsza rá
Lepit
Lipit
Zanierenie
Prilepiere
Kollajone
Yapıştırma

2X
Nicht kleben
Don't glue
Ne pas coller
Niet limen
Non incollare
No pegamento
Não colar
Lim ikke
Ikke lime
Limma ine
Al limaa
He limaa
Nie prizklejac
Nelepit
Ne ragoszza rá
Nelipit
Nelipit
He nenerie
Ne lepite
My kolajltere
Yapıştırma

1.
Bemalen
Paint
Pendelen
Beschilderen
Colorare
Pintar
Male
Male
Male
Maala
Packacnić
Pomalovat
Fesse be
Natriet
Yopsztif
Bogarvalite
Bejurie
Boyania

2X
Anzahl der Arbeitsgänge.
Number of working steps.
Nombre d'étapes de travail.
Het aantal bouwstappen.
Número di fasi di lavoro.
Número de pasos de trabajo.
Número de passos de trabalho.
Antal arbetsgange.
Antal arbetssteg.
Antal operationer.
Tövavalden määritä.
Kompleksio operaatiota.
Liczba cykli roboczych.
poeti pracownich kroków.
A munkamenelek száma.
Poeti pracownich operacji.
Numerai etapeito luetu.
Bponi robottiin postikov.
Stevilo delovnih postopkov.
Apliħoċi biżżejtin uroġġo taċċ.
Çalışma adımı sayısı.



- 1.**
Gemeinsam gebaut Reihenfolge.
Sequenze di assemblea.
Seqüenz der Zusammenbau.
Volgorde van montage.
Sequenza di assemblaggio.
Secuencia de montaje.
Sequencia de montagem.
Samlerækkefolge.
Montenrekkefolje.
Montering ordinansfoljd.
Kokonasijsfestys.
Ponczodzienietosc sestawiania.
Kolejnosc montazu.
Poriad slozeni.
Összerakási sorrend.
Parade asamblari.
Ordine asamblare.
Последовательност на спомбоване.
Vršni red sestavljanja.
İzdelo tonoběžnosti.
Parçalan bilfetimine sırası.



- 1.**
Anzahl der Arbeitsgänge.
Number of working steps.
Nombre d'étapes de travail.
Het aantal bouwstappen.
Número di fasi di lavoro.
Número de pasos de trabajo.
Número de passos de trabalho.
Antal arbetsgange.
Antal arbetssteg.
Antal operationer.
Tövavalden määritä.
Kompleksio operaatiota.
Liczba cykli roboczych.
poeti pracownich kroków.
A munkamenelek száma.
Poeti pracownich operacji.
Numerai etapeito luetu.
Bponi robottiin postikov.
Stevilo delovnih postopkov.
Apliħoċi biżżejtin uroġġo taċċ.
Çalışma adımı sayısı.



- 1.**
Gleiches Vorgang auf der gegenüberliegenden Seite wiederholen.
Repeat same procedure on opposite side.
Opérer de même façon sur l'autre face.
Deszelfe, handeling herhalen aan de tegenoverliggende kant.
Repeticie il procedimento dall'altra parte.
Repeta el mismo procedimiento en el lado contrario.
Repetir algunos procedimientos no lado oposto.
Gentau procedimiento per dà la modistante side.
Genta same formid pà la modistante side.
Upprepa samma process pà motsatta sidan.
Повторять таки же дії витина на противоположній стороні.
Powtórzyć te same czynności po przeciwniej stronie.
Skinyi postup opakuju na proślej stranę.
Ismetelle meg a műveletet az ellentétes oldalon.
Rovnaky postup zopakuje na protiahlej strane.
Repetati acelasi procedeu pe latura opusa.
Повторяйте същите стапки на следуполножата страна.
Fnak postopek ponovite na nasprotni strani.
Fravardadje se my forta bndokota utiv avfleit plieuró.
Aynı işlem admınlamış diğer tarafa da uygulayın.



- ?**
Unregelmäßig mit einem Pinsel verteilen.
Apply unevenly with a brush.
Enduire irrégulièrement à la pinceau.
Met pensée onregelmäßig verdeilen.
Distribuire in modo irregolare con un pennello.
Aplicar irregularmente com um pincel.
Fordel ujevnt med en pensel.
Fordeles orejellandet med en pensel.
Levita epataşasına penselliñi.
Неравномерно распределить кисточкой.
Rozmiescic nierenjedljivane za pomocą rędza.
Neravneidne razdeljite sijecem.
Ozdalsa e szabálytalannul esettel.
Sietcom neravnomenne roztitile.
Distribuiti neuniforme cu o pensulă.
Pranjeđedome nepravilno s čekićem.
Neebadkemo neravnođeno s topicom.
Amikore uvođenjuljopora je sva trčelo.
Frica ile degesiz bir şekilde dağıtm.



- ?**
Achtung
Attention
Obleget
Attentione
Atenção
Attention
Obsł.
OBS!
OBS!
- Optional
Optionalne
Optional
Optional
Valigift
Valigift
Ha Biulop
Optionalne
Voljtelne
Választás szerint
Alternatíve
Optional
По избору
Izbirno
Процедетка
Opsiyonel
- Nicht kleben
Ne pas coller
Niet limen
Non incollare
No pegamento
Não colar
Lim ikke
Ikke lime
Limma ine
Al limaa
He limaa
Nie prizklejac
Nelepit
Ne ragoszza rá
Nelipit
Nelipit
He nenerie
Ne lepite
My kolajltere
Yapıştırma

1.
Endüre inoppemtig med en pinceau.
Enduire irrégulièrement à la pinceau.
Met pensée onregelmäßig verdeilen.
Distribuire in modo irregolare con un pennello.
Aplicar irregularmente com um pincel.
Fordel ujevnt med en pensel.
Fordeles orejellandet med en pensel.
Levita epataşasına penselliñi.
Неравномерно распределить кисточкой.
Rozmiescic nierenjedljivane za pomocą rędza.
Neravneidne razdeljite sijecem.
Ozdalsa e szabálytalannul esettel.
Sietcom neravnomenne roztitile.
Distribuiti neuniforme cu o pensulă.
Pranjeđedome nepravilno s čekićem.
Neebadkemo neravnođeno s topicom.
Amikore uvođenjuljopora je sva trčelo.
Frica ile degesiz bir şekilde dağıtm.



- ?**
Bauanleitung sorgfältig lesen.
Read the assembly instructions carefully.
Lisez attentivement les instructions de montage.
Beiwirtschaftungen zorgvuldig doorzien.
Leggere attentamente le istruzioni per il montaggio.
Leza cuidadosamente las instrucciones de montaje.
Les alentamente as instruções de montagem.
Les byggeanvisningene omhyggeligt.
Monteringsinstruktionerna skal läsas noggrant.
Bhinnaretnuno poznajaine instrukciju po sberke.
Dokladnie prezentac instrukcje montażu.
Prilete si pecīvie navot k obustūzei.
Figyelmesen olvassa el a szérialisztumátolt.
Navod na montáž stacionárny prečítajte.
Citiți cu atenție instrucțiunile de montare.
Причешите внимателно упътването за монтаж.
Сърдечите внимателно упътването за съставяне.
Odzielni piebiedtie navodila za sestavu.
Дајте дајете професионална, погледните котоуконфиг.
Yapı klavuzunu dikkatle okuyun.



- ?**
Gleiches Vorgang auf der gegenüberliegenden Seite wiederholen.
Repeat same procedure on opposite side.
Opérer de même façon sur l'autre face.
Deszelfe, handeling herhalen aan de tegenoverliggende kant.
Repeticie il procedimento dall'altra parte.
Repeta el mismo procedimiento en el lado contrario.
Repetir alguns procedimientos no lado oposto.
Gentau procedimiento per dà la modistante side.
Genta same formid pà la modistante side.
Upprepa samma process pà motsatta sidan.
Повторять таки же дії витина на противоположній стороні.
Powtórzyć te same czynności po przeciwniej stronie.
Skinyi postup opakuju na proślej stranę.
Ismetelle meg a műveletet az ellentétes oldalon.
Rovnaky postup zopakuje na protiahlej strane.
Repetati acelasi procedeu pe latura opusa.
Повторяйте същите стапки на следуполножата страна.
Fnak postopek ponovite na nasprotni strani.
Fravardadje se my forta bndokota utiv avfleit plieuró.
Aynı işlem admınlamış diğer tarafa da uygulayın.



- ***
Mit Klebeband fixieren.
Attach with adhesive tape.
Fixer à l'aide de ruban adhésif.
Met plakband vastzetten.
Fissare con nastro adesivo.
Fixar com fita adesiva.
Fastig med tape.
Fixera med tejp.
Kimpita liimauhallalla.
Зафикасировать наклейкой лентой.
Przymocować za pomocą taśmy samoprzyklejącej.
Pripnijte rukoupelej na protiahlej strane.
Roztiazte tagasztosalaggal.
Fixati cu banda adeziva.
Fixare cu cinta adeziva.
Prithaktre s tascico.
Sperrengutta z lepilim trakom.
Şerpeniye ta mēri, ya tereydioujou.
Yapı parçalarını kurumaya bırakın.



- ***
Abziehbild in Wasser einweichen und anbringen.
Soak and apply decals.
Mouiller et appliquer les décalcomanies.

- ***
Transfer in water even later weken en aanbrengen.
Immerge la water even later weken en aanbreng.
Mojat y aplicar calcomanias.
Gor overlejningsbiljet vadig og sæt det på.
Myk opp autetkingbiljet i vann og sett på.
Pehmita sirttokuva vedessa ja sulit palkalleen.
Onyciprene neprovizionu kartonku v wodzie i nałeskotce ee.
Namoczy kalkomanie w wodzie i nałeskotce ee.
Neche oblik odmocl ve wode pilieptie.
Oblikavaju obrazok hamete do vody a přilezte na plachotu.
Innuali abibildi in şir ve şir palakalleen.
Поронере йаленеката във вода и я поставете.
Prelepnico namakajte u vodi. In namesite
Mouchez le vejo kai ronodenjone ic, xalxarovic.
Çkartmayi suda yumusatın ve takin.



- clear**
Klarisichtteile
Clear parts
Pièces transparentes
Transparente onderdelen
Partes transparentes
Peças transparentes
Klaire dele
Klaire dele
Genomsiktiga detaljer
Läpinäkyvät osat
Прозрачные детали
Przejrzyste części
Průhledné díly
Altászó alkatrészek
Círe diely
Piezas transparentes
Прозрачные части
Prozoni dieli
Діароруачын
Şeffai parçalar



- clear**
Mit einem Messer abtrennen.
Detach with knife.
Met een mesje afslijden.
Separate con un cuchillo.
Separar com uma faca.
Skaer af med en kniv.
Separar med kniv.
Scan skiljas av med en kniv.
Erta veltella.
Oddzielie za pomocą noża.
Oddielie nožem.
Valaszsa le kessel.
Oddiele nožom.
Otkrepite cu un cuțit.
Otkrepite s nожом.
Odzielie z ustremním rezilom.
Aporpeste pe éva párosztályában.
Bir biçak ile kesin.

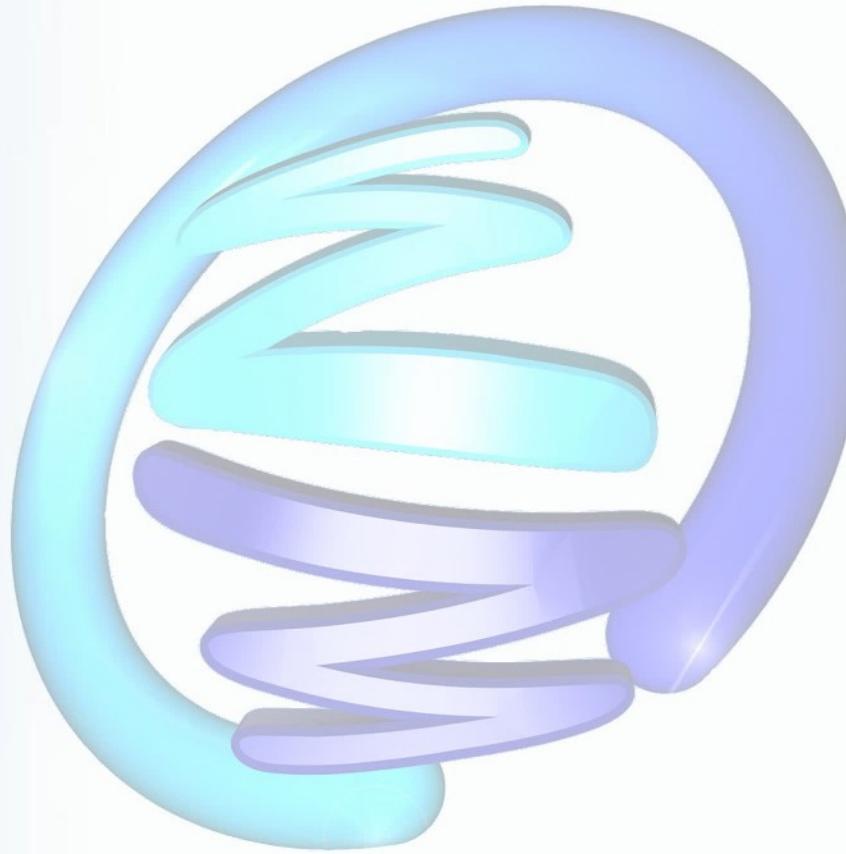


- clear**
Abziehbild in Wasser einweichen und anbringen.
Soak and apply decals.
Mouiller et appliquer les décalcomanies.



*

*



- ***
- ④ Zur Anbringung der Abziehbilder empfohlen.
 - ④ Recommended for affixing the decals.
 - ④ Recommande pour l'application des décalcomanies.
 - ④ Aanbevolen voor het aanbrengen van de transparants.
 - ④ Raccomandato per l'applicazione delle parti trasparenti.
 - ④ Recomendado para fijar bien las calcomanías.
 - ④ Recomendado para a fixação das peças transparentes.
 - ④ Recomendado para a aplicação das peças transparentes.
 - ④ Anbefales til anbringelse af klare dele.
 - ④ Anbefales til å feste klare deler.
 - ④ Rekommenderad för montering av genomskinliga detaljerna.
 - ④ Suositteluaan lapinakytien sitä misseen.
 - ④ Pekonenuyetsu dlya krepljenija prozračnykh detalей.
 - ④ Zalecane do przyklejenia przezroczystych części.
 - ④ Doporučujeme k umístění přehledných dílů.
 - ④ Az általázo darabok felhelyezéséhez ajánljató.
 - ④ Odporúča sa pre umiestnenie čírych dielov.
 - ④ Recomandată pentru aplicarea pieselor transparente.
 - ④ Препоръчва се за поставяне на прозрачни части.
 - ④ При nameščanju prizornih delov priporočamo.
 - ④ Zivčatai už tiv toložēt pāri tāv būdīgām mērumam.
 - ④ Ģokartmaļam tāklīmās ikgūtētīlī.
- ***
- ④ Nicht enthalten
 - ④ Not included
 - ④ Non fourni
 - ④ Behoort niet tot de levering
 - ④ Non incluso
 - ④ No incluido
 - ④ Não incluído
 - ④ Nicht inkludiert
 - ④ Ingår ej
 - ④ El sisältää
 - ④ Не содержит
 - ④ Nie wchodzi w zakres dostawy
 - ④ Není obsazeno
 - ④ Nem tartalmazza
 - ④ Nobsaheje
 - ④ Nu este inclus
 - ④ Не се вклюва в комплекта
 - ④ Ni priłożeno
 - ④ ДЕУ ТЕРПАКУВАЧТАЙ
 - ④ Kiemittöön

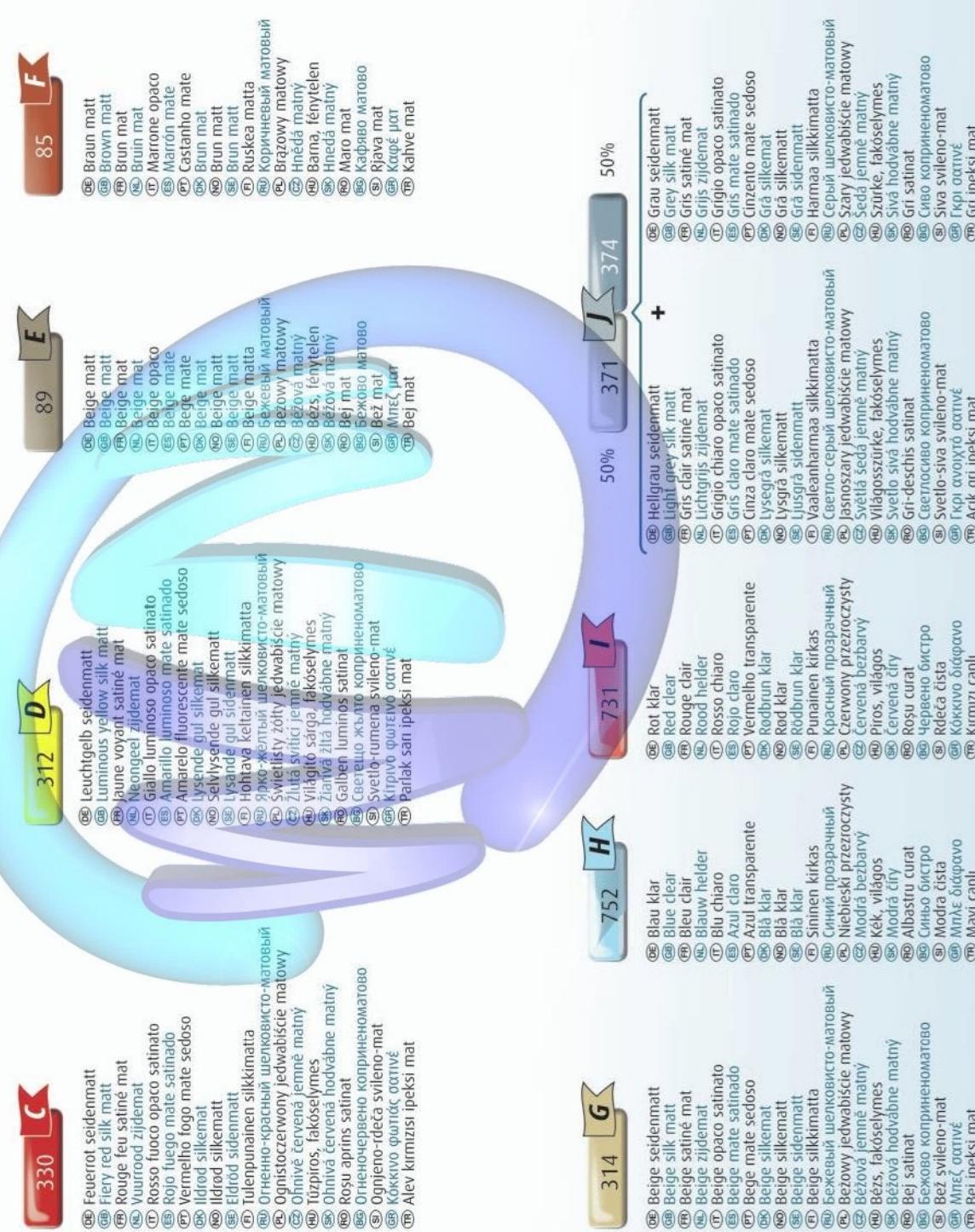
Benötigte Farben / Required colours

A 371 70% +

- (B) Hellgrau seidenmatt
- (B) light grey silk matt
- (B) gris clair satiné mat
- (B) Uchigris zidematt
- (T) Grigio chiaro opaco satinato
- (B) Cina clara mate satinado
- (P) Crinzo mate sedoso
- (D) Nödvändige färger
- (D) Erforderliga färger
- (H) Tarvitavat värit
- (B) Необходимые краски
- (P) Potrebne kolory
- (C) Potrebné farby
- (H) Szükséges színek
- (B) Pozadované farby
- (B) Culori necesare
- (B) Необходимы цветове
- (B) Potrebne barve
- (B) Атапточеска хришата
- (B) Gerekli renkler

B 301

- (B) Weiß seidenmatt
- (B) White silk matt
- (B) Blanc satiné mat
- (B) Wit zidematt
- (D) Bianco opaco satinato
- (B) Blanco mate satinado
- (P) Branco mate sedoso
- (D) Nödvändige färger
- (D) Erforderliga färger
- (H) Tarvitavat värit
- (B) Цветно-серый шелковисто-матовый
- (B) Iyegriä silkematt
- (B) Lysgriä silkematt
- (D) Yaaleinhammaa silkimatta
- (B) Цветно-серый шелковисто-матовый
- (B) Iasnoszary jedwabiste matowy
- (C) Světlá šedá jemně matný
- (B) Világosszürke, fakoselymes
- (B) Svetlo sivá hovdávne matný
- (B) Gri-satinat
- (B) Светло-серого коприненоматово
- (B) Svetlo siva svileno-mat
- (B) Gri gri satine
- (B) Gri gri ipeksi mat
- (B) Beyaz ipeksi mat



K ↘

99 ↗ L ↘

M ↗

N ↗

378

- (DE) Dunkelgrau seidenmatt
 (EN) Dark grey silk matt
 (FR) Gris foncé satiné mat
 (NL) Donkergruis zijdemat
 (IT) Grigio scuro opaco satinato
 (ES) Gris oscuro mate satinado
 (PT) Cinza escuro mate sedoso
 (PL) Ciemnoszary jedwabiste-matowy
 (RU) Мокрый шелковисто-матовый
 (HU) Tummanharmaa silkkiinatta
 (FI) Teknico-ceramic shiny-mat
 (CS) Černavá šedá lemmé matný
 (SK) Sotelsukňa, faktoselymes
 (SV) Imavo svåra hovdåbne matný
 (RO) Gri-inchiș satinat
 (BG) Тъмносива съвлено-мат
 (TR) Gri aköprü astınu
 (JP) Koyu gri ipexi mat

O ↗

371 ↗ P ↘

R ↗

35 ↗

- (DE) Gold metallic
 (EN) Gold metallic
 (FR) Or métallique
 (NL) Goud metallic
 (IT) Oro metallico
 (ES) Oro metálico
 (PT) Ouro metálico
 (PL) Ouro metálico
 (RU) Gold metalizowany
 (HU) Aranyfém
 (FI) Kulta metallinen
 (CS) Zlato metalický
 (SK) Zlatá metalizovaný
 (SV) Aluminium metallisk
 (RO) Auriu metalizat
 (BG) Злато металник
 (TR) Zlatia Kovinska
 (JP) Хриодзи щеломик
 (JP) Altın tengi metalik
- (DE) Grau seidenmatt
 (EN) Grey silk matt
 (FR) Gris satiné mat
 (NL) Gris zijdematt
 (IT) Grigio chiaro opaco satinato
 (ES) Gris mate satinado
 (PT) Cinza claro mate sedoso
 (PL) Szary jedwabiste matowy
 (RU) Серый шелковисто-матовый
 (HU) Szürke, faktoselymes
 (FI) Harmaa silkkiinatta
 (CS) Šedá lemmé matný
 (SK) Svára hovdåbne matný
 (SV) Gri satinat
 (RO) Culoarea cizreiă mată
 (BG) Сиво копринено-матово
 (TR) Siva sveleno-mat
 (JP) Ippi otonive
 (JP) Gri ipexi mat
- (DE) Hellgrau seidenmatt
 (EN) Light grey silk matt
 (FR) Gris clair satiné mat
 (NL) Lichtgris zijdemat
 (IT) Grigio chiaro mate satinato
 (ES) Gris claro mate satinado
 (PT) Cinza clara mate sedoso
 (PL) Szary jedwabiste matowy
 (RU) Серый шелковисто-матовый
 (HU) Szürke, faktoselymes
 (FI) Vaaleanharmaa silkkiinatta
 (CS) Světlá lemmé matný
 (SK) Svätlo sivá hovdåbne matný
 (SV) Gri satinat
 (RO) Culoarea cizreiă mată
 (BG) Сиво копринено-матово
 (TR) Gri ipexi mat
- (DE) Kupfer metallic
 (EN) Copper metallic
 (FR) Cuivre métallique
 (NL) Koper metallic
 (IT) Rame metallico
 (ES) Cobre metálico
 (PT) Cobre metálico
 (PL) Miedziany metaliczny
 (RU) Медный металлический
 (HU) Vörösözött fém
 (FI) Kupari metallinen
 (CS) Medeněj metalický
 (SK) Medená metaliza
 (SV) Cupri metallisk
 (RO) Cupru metalic
 (BG) Балер ковинска
 (TR) Xitkivko je titañik
 (JP) Bakır rangı metallik
- (DE) Weiß matt
 (EN) White matt
 (FR) Blanc mat
 (NL) Wit mat
 (IT) Bianco opaco
 (ES) Blanco mate
 (PT) Branco mate
 (PL) Biały mat
 (RU) Белый матовый
 (HU) Fehér fénytelen
 (FI) Valkoinen matta
 (CS) Bílá matný
 (SK) Biela matný
 (SV) Alb mat
 (RO) Balo matovo
 (BG) Бяло сива мат
 (TR) İkinci-çılıklu mat
 (JP) Beyaz mat
- (DE) Braungrau matt
 (EN) Blue-grey matt
 (FR) Gris bleu mat
 (NL) Blauwgroen mat
 (IT) Grigio bluastro opaco
 (ES) Azul grisáceo mate
 (PT) Azul acinzentado mate
 (PL) Błękitny mat
 (RU) Голубой матовый
 (HU) Harmatánnishinen matta
 (FI) Cero-синий матовый
 (CS) Sedomodrá matný
 (SK) Kékesszürke, fenylellen
 (SV) Sivomodrá matný
 (RO) Albastru cenusiu mat
 (BG) Синьо-сиво матово
 (TR) Modro-siva mat
 (JP) Körpürükle mat
 (JP) Gri mavisi mat
- (DE) Farblos matt
 (EN) Clear matt
 (FR) Incolore mat
 (NL) Kleurloos mat
 (IT) Incoloro opaco
 (ES) Incoloro mate
 (PT) Incolorado mate
 (PL) Klar matt
 (RU) Бесцветный матовый
 (HU) Színtelen, fenytyelen
 (FI) Przeźroczysty matowy
 (CS) Bezbarvá matný
 (SK) Priehľadný matný
 (SV) Transparent mat
 (RO) Bezelevenito mativo
 (BG) Brezbarvna mat
 (TR) Dişigracılık mat
 (JP) Renksiz mat

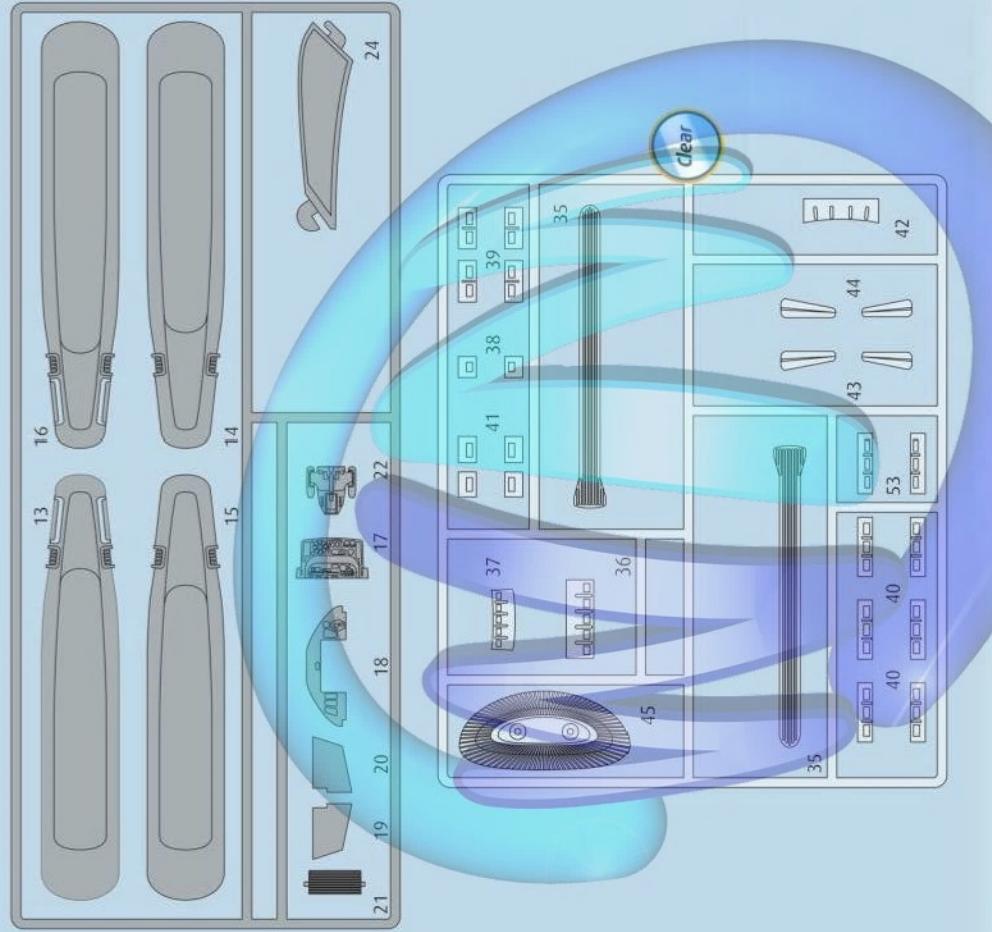
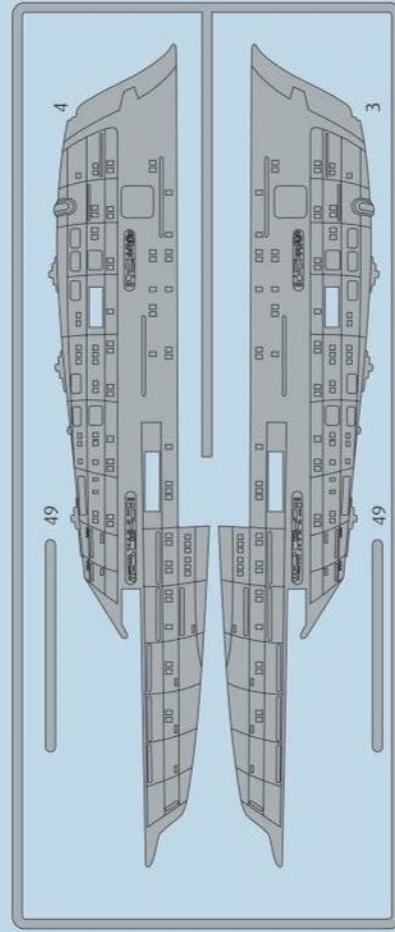
50% + 5% = 55%

02 ↗ I ↘



- (DE) Beispiel mischen
 (EN) Example: mixing
 (FR) Exemple: mélanger
 (NL) Voorbeeld: mengen
 (IT) Esempio: mescolare
 (ES) Ejemplo: mezclar
 (PT) Exemplo: misturar
 (PL) Przykład: zmieszać
 (RU) Пример: смешивание
 (HU) Pérfekcióval összekeverés
 (FI) Esimerkki: sekottamisen
 (CS) Příklad: směšování
 (SK) Príklad: kieveriés
 (SV) Exempel: blandning
 (RO) Exemplu: amestescere
 (BG) Екземпел: смесване
 (TR) Örnek: karıştırma
 (JP) イラスト例: 混合

- (DE) Hautfarbe matt
 (EN) Flesh matt
 (FR) Couleur chair mate
 (NL) Huidkleur mat
 (IT) Color pelle opaco
 (ES) Carne mate
 (PT) Cor da pele mate
 (PL) Hudfarvet mat
 (RU) Нудиаңгэр матовый
 (HU) Hudiágér matt
 (FI) Ihonvaali matta
 (CS) Teleshtýn matový
 (SK) Bôrszintű, fenytyelen
 (SV) Pleťová matný
 (RO) Culoarea pieii mată
 (BG) Kožne-barve mat
 (TR) Kırçıraja összírólosz mat
 (JP) Ten tengi mat



Ersatzteile benötigt?

Kein Problem. Einfach den Revell-Service mit Angabe von Artikel- und Teilenummer kontaktieren. Entweder unter service@revell.de oder Revell GmbH, Abteilung X, Henschelstr. 20-30, 32257 Bünde.

*Wir bitten um Verständnis, dass eine Gewährleistung nur bei aktuellen Artikeln, die im Zeitraum der letzten 24 Monate erworben wurden, übernommen werden kann. Mit der Ersatzteil-Bestellung können Kosten z.B. für Verpackung und Versand entstehen. Ob diese Kosten anfallen wird im Vorfeld schriftlich durch unseren Service mitgeteilt. Das Angebot kann dann angenommen oder abgelehnt werden. Unser eingesandte Ersatzteil-Bestellungen werden von uns nicht angenommen! Dieser Direktservice gilt für die Länder Deutschland, Benelux, Österreich, Frankreich, Großbritannien. Ersatzteil-Bestellungen aus den übrigen Ländern werden über die jeweiligen Distributore abgewickelt. Bitte kontaktieren Sie Ihren Händler.

Besoin de pièces de rechange ?

Il vous suffit de contacter le service Revell et d'indiquer la référence de l'article et de la pièce. Soit en écrivant par mail à France@revell.de (uniquement pour la France) ou par courrier à Revell GmbH, Département X, Henschelstr. 20-30, D-32257 Bünde.

*La garantie s'applique pour les articles présents au catalogue et achetés au cours des 24 derniers mois. Merci de votre compréhension. La commande de pièces de rechange peut donner lieu à des frais supplémentaires, par ex. pour l'emballage et le port. Notre service client vous en informera au préalable par écrit. Vous pourrez accepter ou refuser le devis. Nous n'acceptons pas les commandes de pièces de rechange envoyées sans affranchissement ! Ce service direct est valable pour les pays suivants : Allemagne, Benelux, Autriche, France, Grande-Bretagne. Les commandes de pièces en provenance d'autres pays sont traitées par les distributeurs correspondants. Veuillez contacter votre revendeur.

Need spare parts?

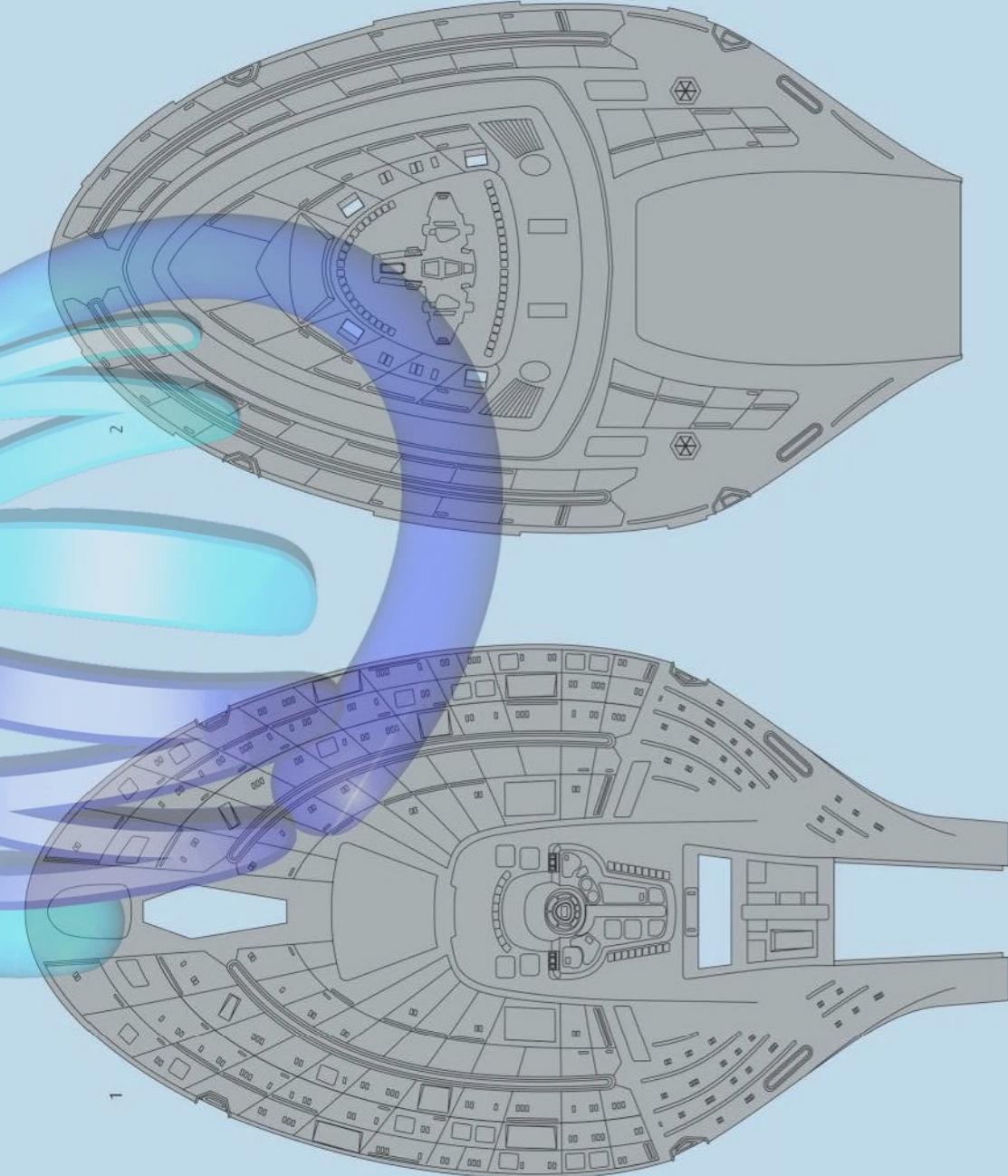
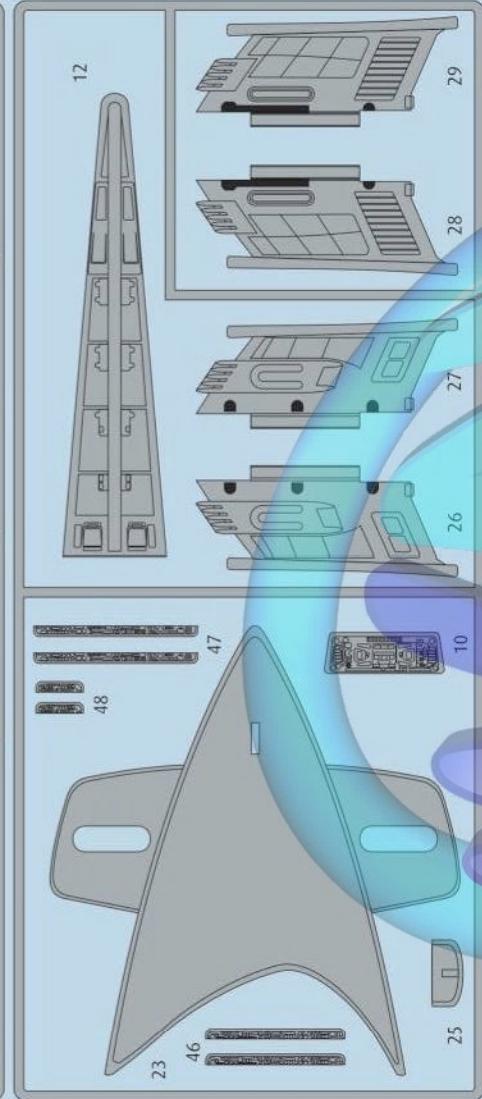
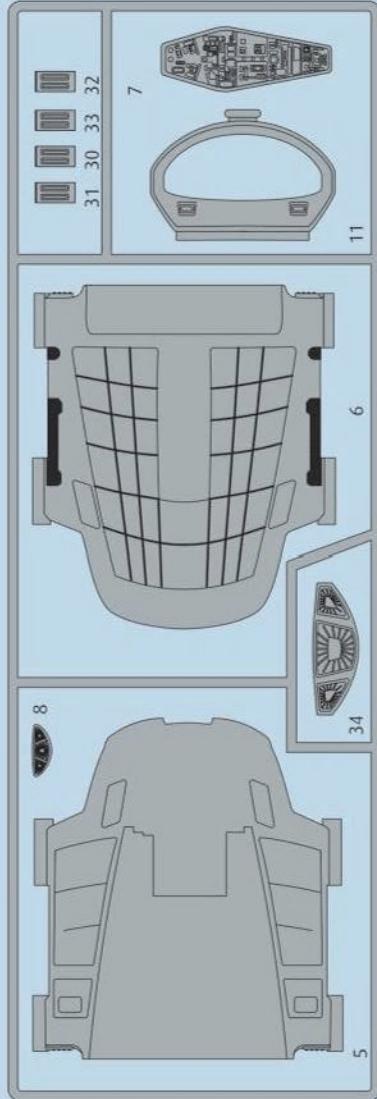
No problem. Contact Revell Service with the item number and part numbers you need: service@revell.de or Revell GmbH, Unit 10, Old Airfield Industrial Estate, Cheddington Lane, Tring, Herts, HP23 4QR, Great Britain. *

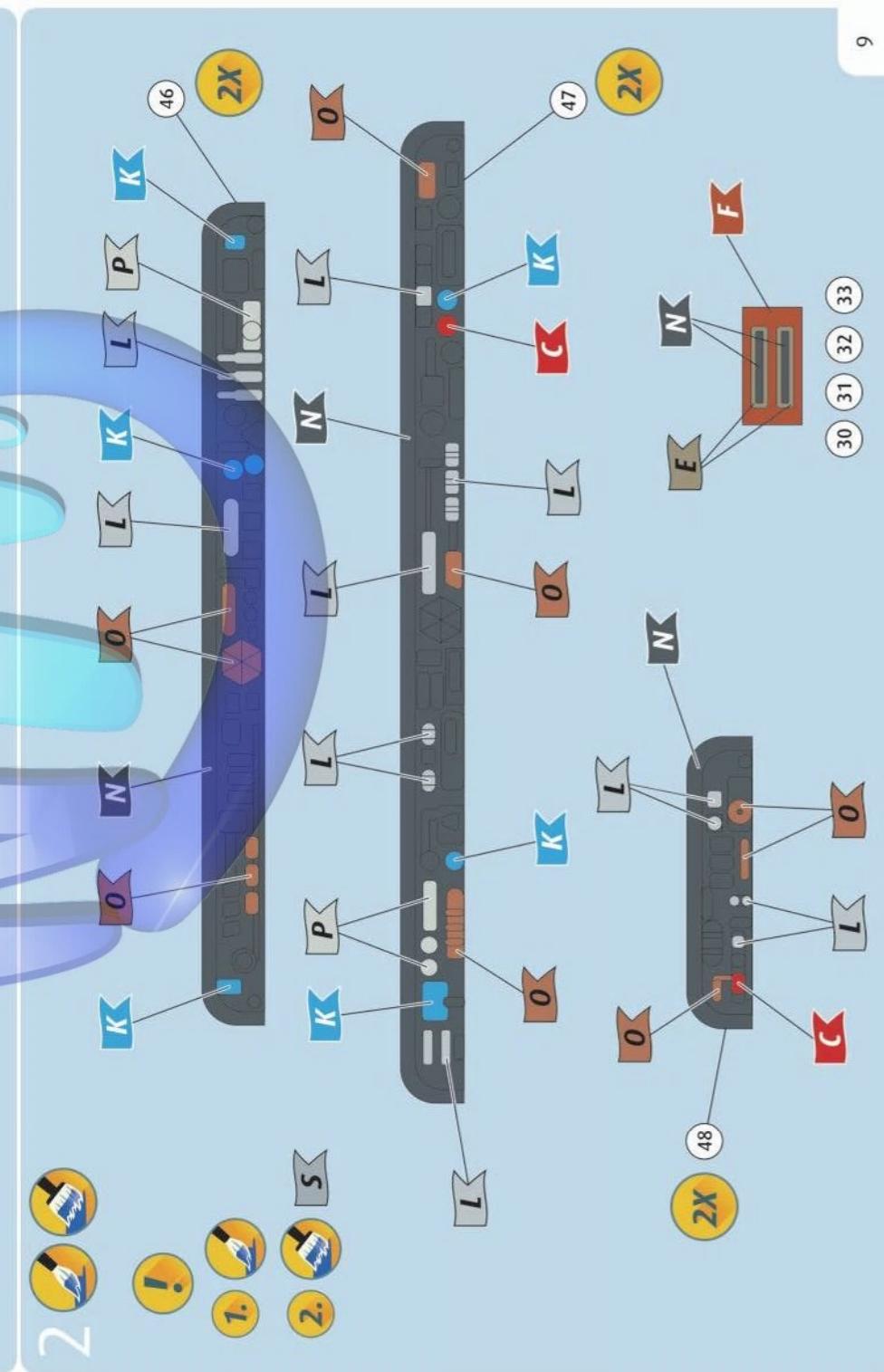
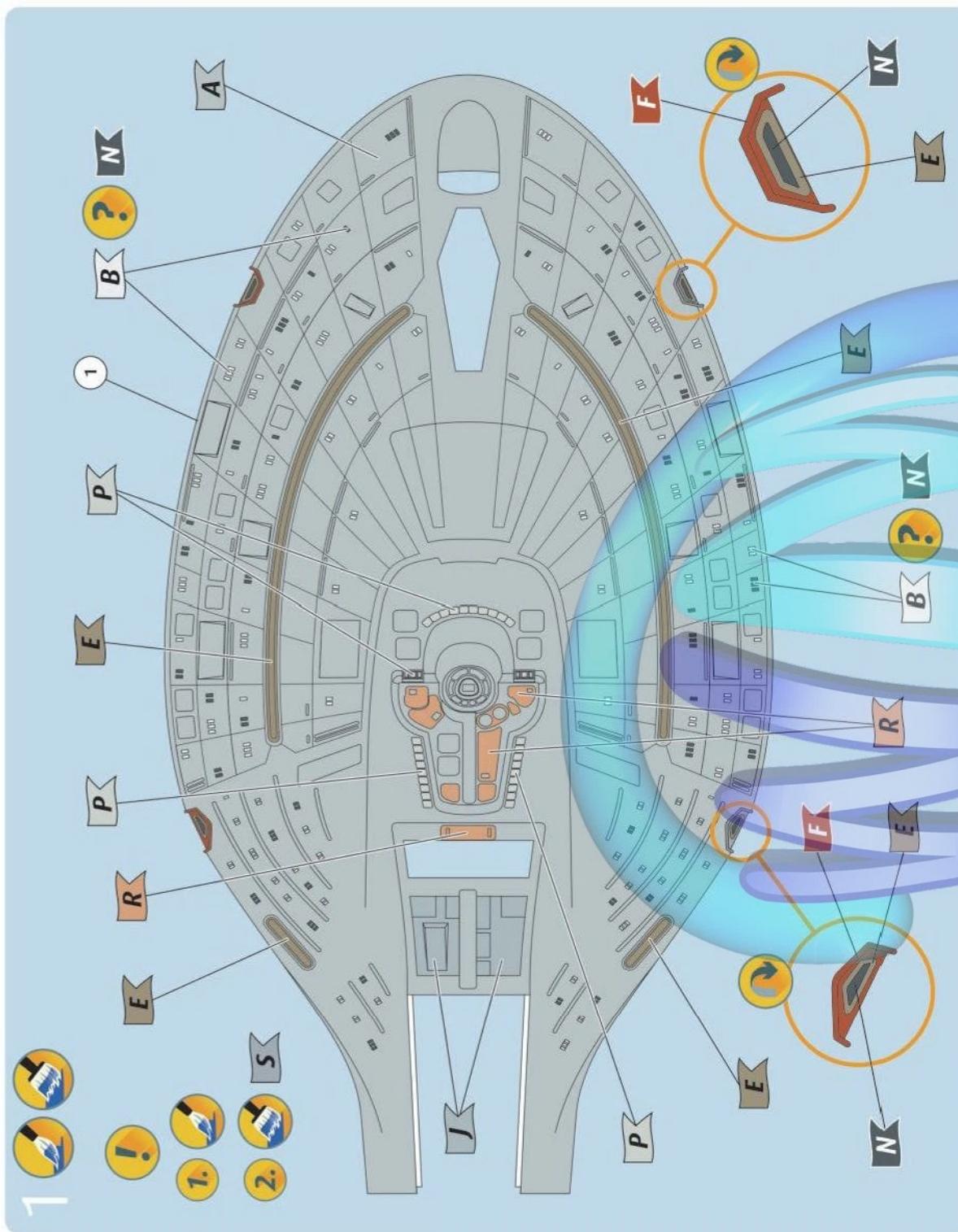
*We request your understanding that a warranty can only be accepted for current articles which have been purchased in the last 24 months. Orders for spare parts may also be subject to costs for packaging and shipping. You will be notified in advance by our Service department if such costs are incurred. The offer can then be accepted or rejected. We will not be able to process any postal requests unless correct postage has been applied to mailing! This direct service applies to the countries: Germany, Benelux, Austria, France, and the United Kingdom. Spare part orders from other countries are processed by the local distributors. Please contact your dealer.

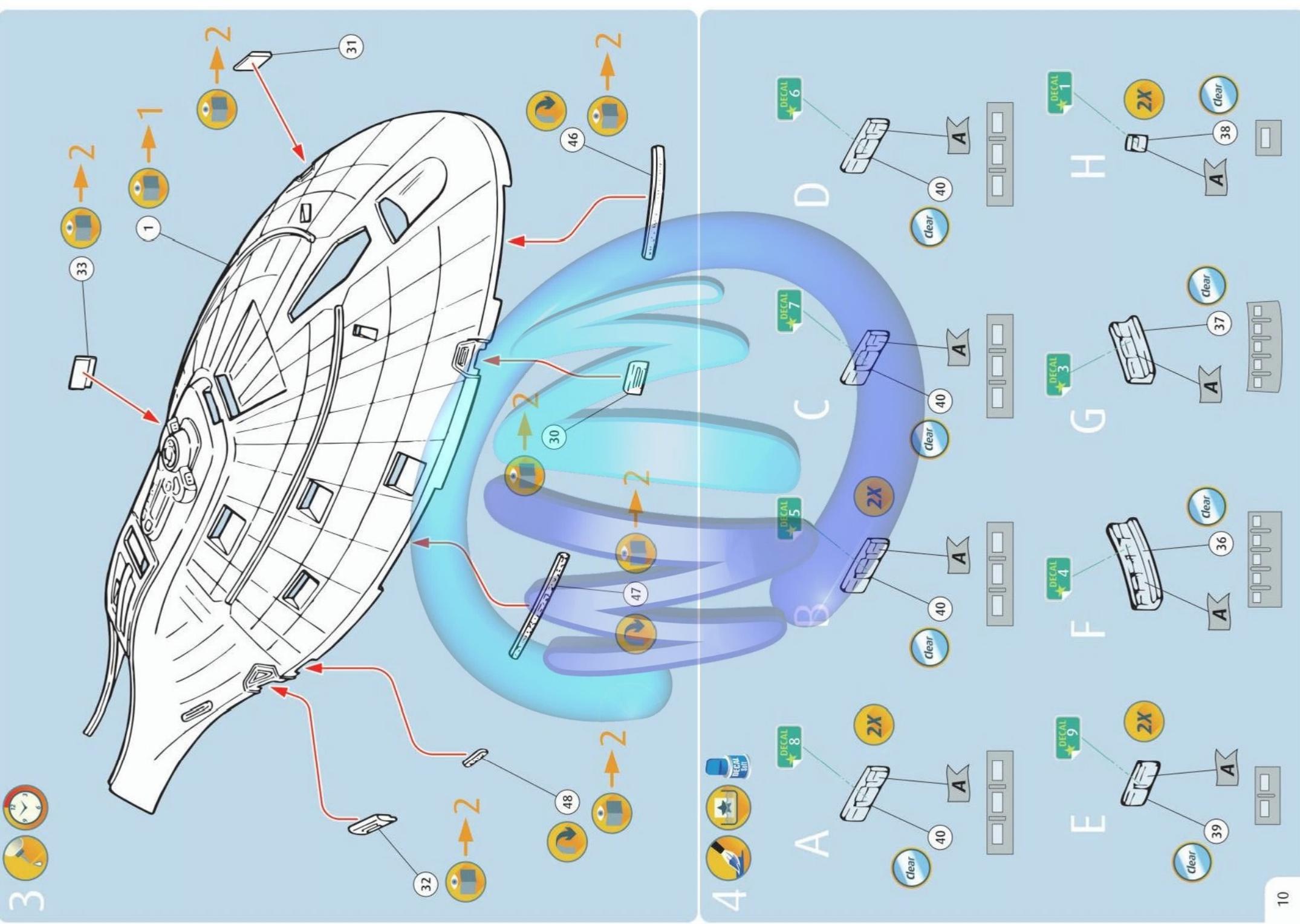
Hebt u reserveonderdelen nodig?

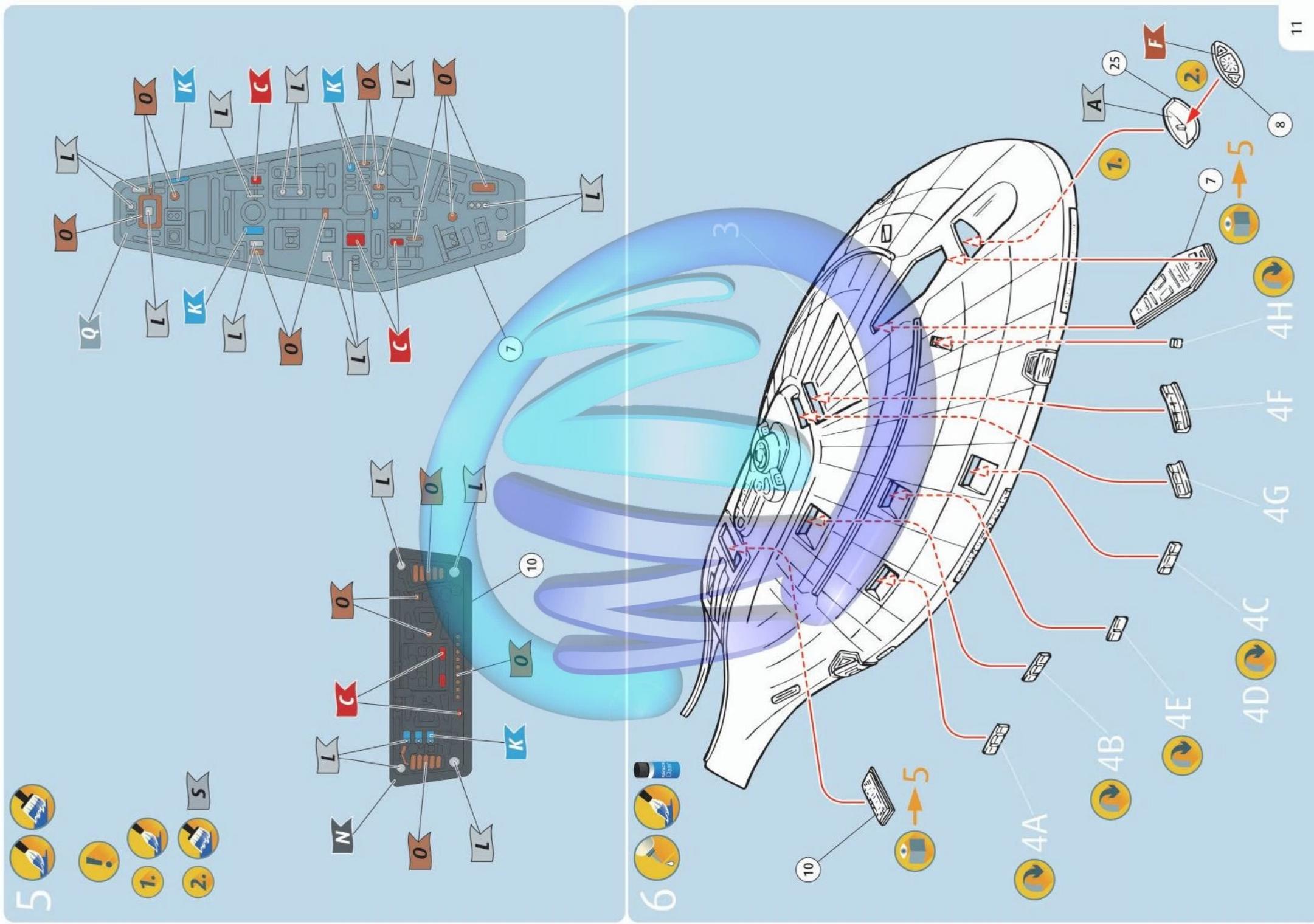
Geen probleem! Neem een eenvoudig contact op met de klantenservice van Revell en geef ons het artikel- en onderdeelnummer door. U kunt ons bereiken op service@revell.de of per post: Revell GmbH, Afdeling X, Henschelstr. 20-30, 32257 Bünde. *

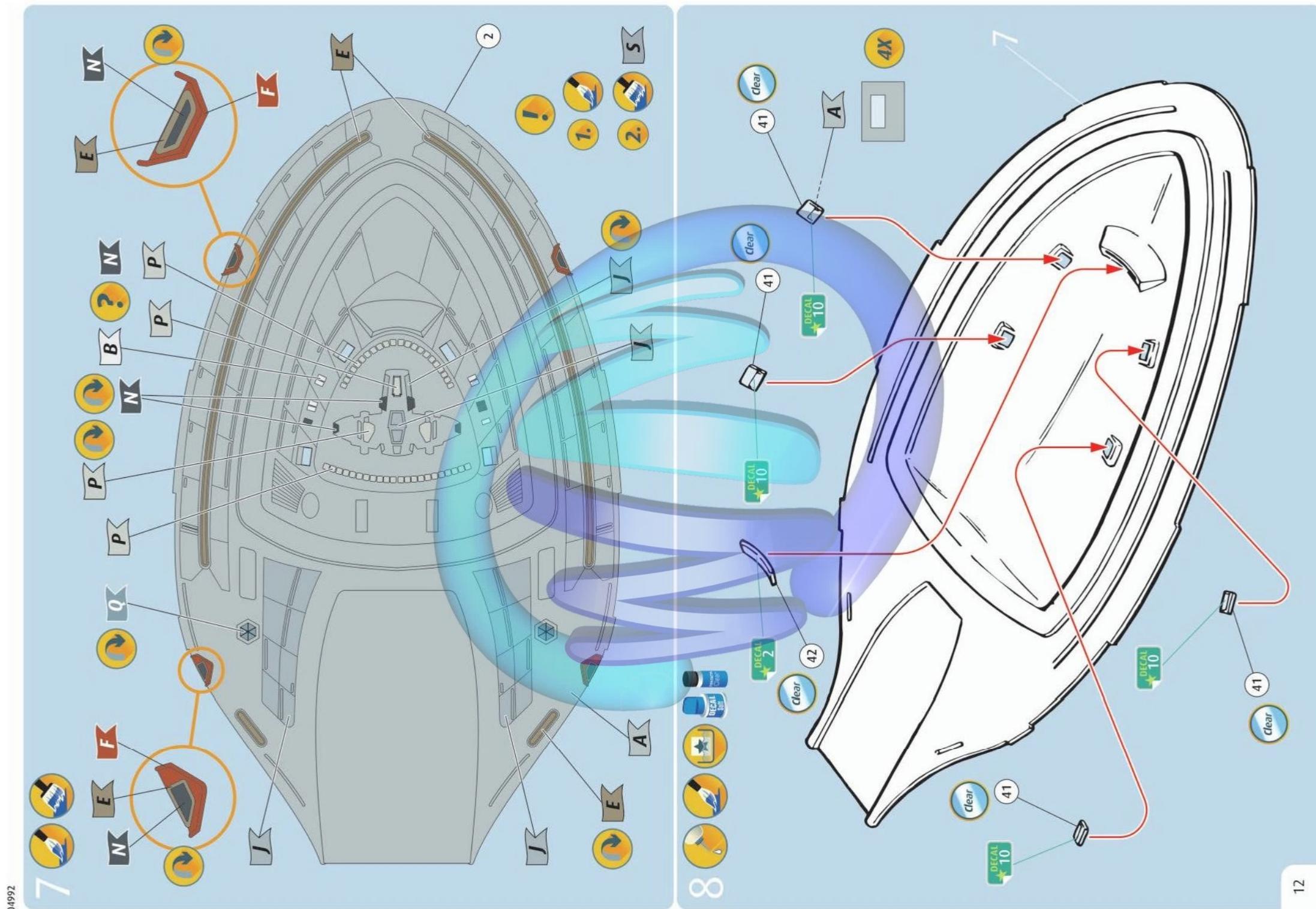
*Wij vragen uw begrip voor de omstandigheid, dat er alleen garantie kan worden geboden voor actuele artikelen, die in de afgelopen 24 maanden zijn gekocht. Met het bestellen van reserveonderdelen kunnen kosten gemoeid zijn, bijv. voor verpakking en verzending. Wij wordt vooraf schriftelijk door onze klantenservice op de hoge gesteld als er kosten zouden ontstaan. Het aanbod kan dan worden aangenomen of afgewezen. Wij nemen geen ongefrankeerde bestellingen van reserveonderdelen aan! Deze rechtstreekse service wordt verleend in de landen Duitsland, de Benelux, Frankrijk, Oostenrijk, Groot-Brittannië. Bestellingen van reserveonderdelen in de overige landen worden afgewikkeld via de betreffende distributeurs. Neem hiervoor contact op met uw verkoper.

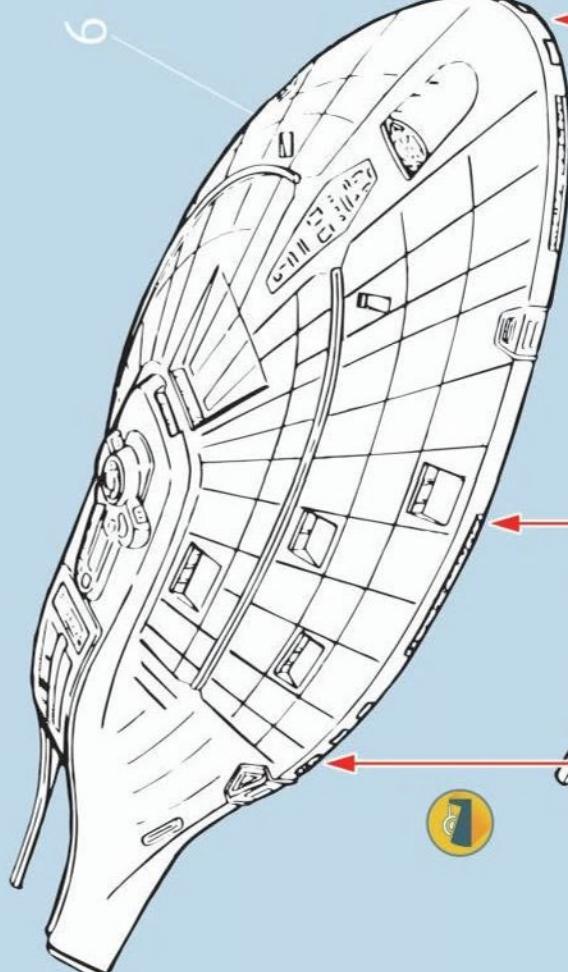








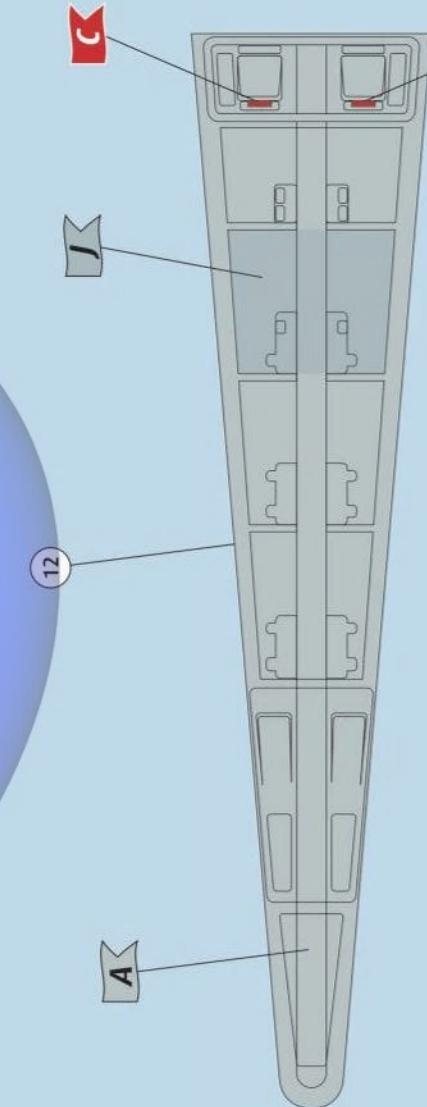


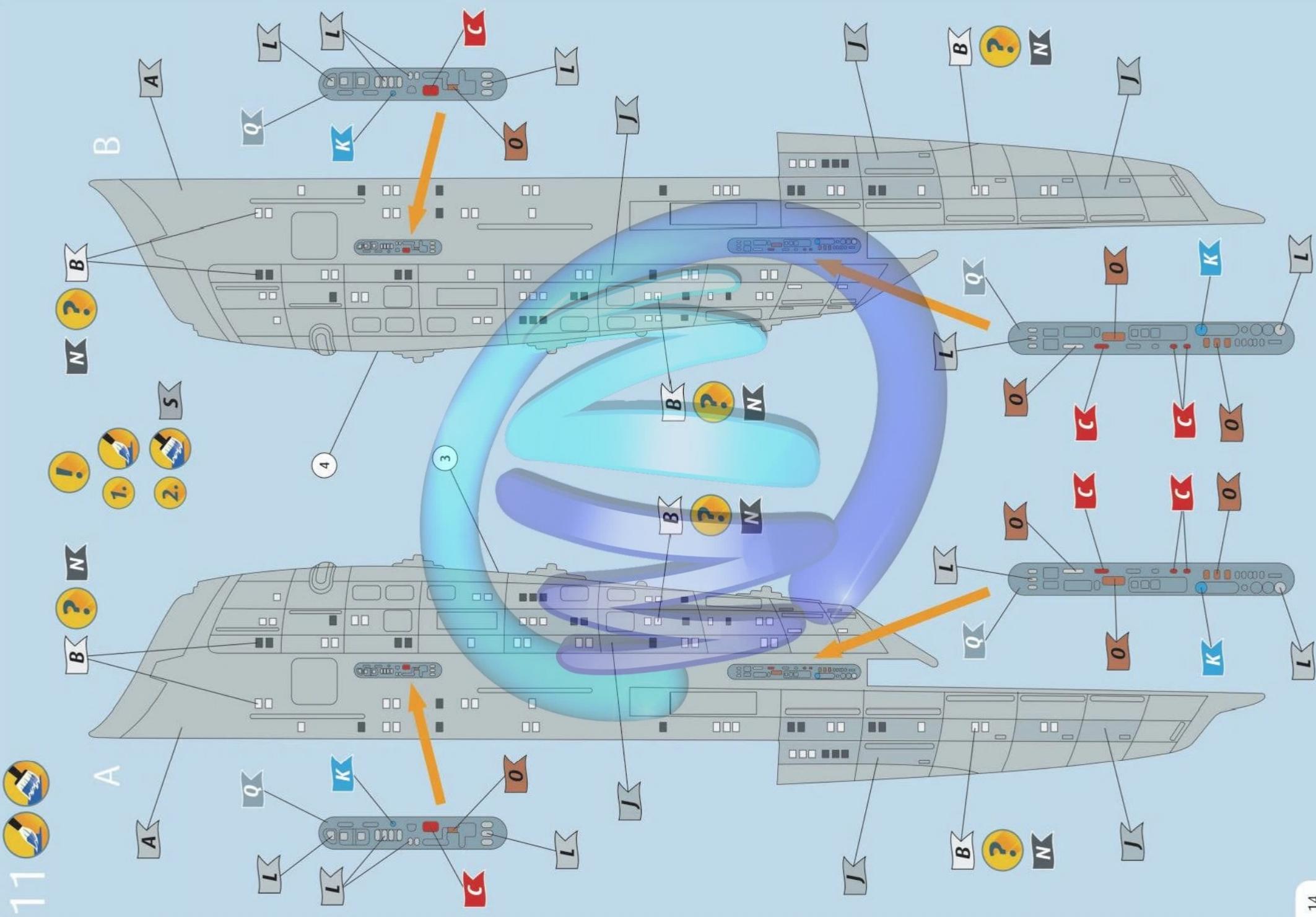


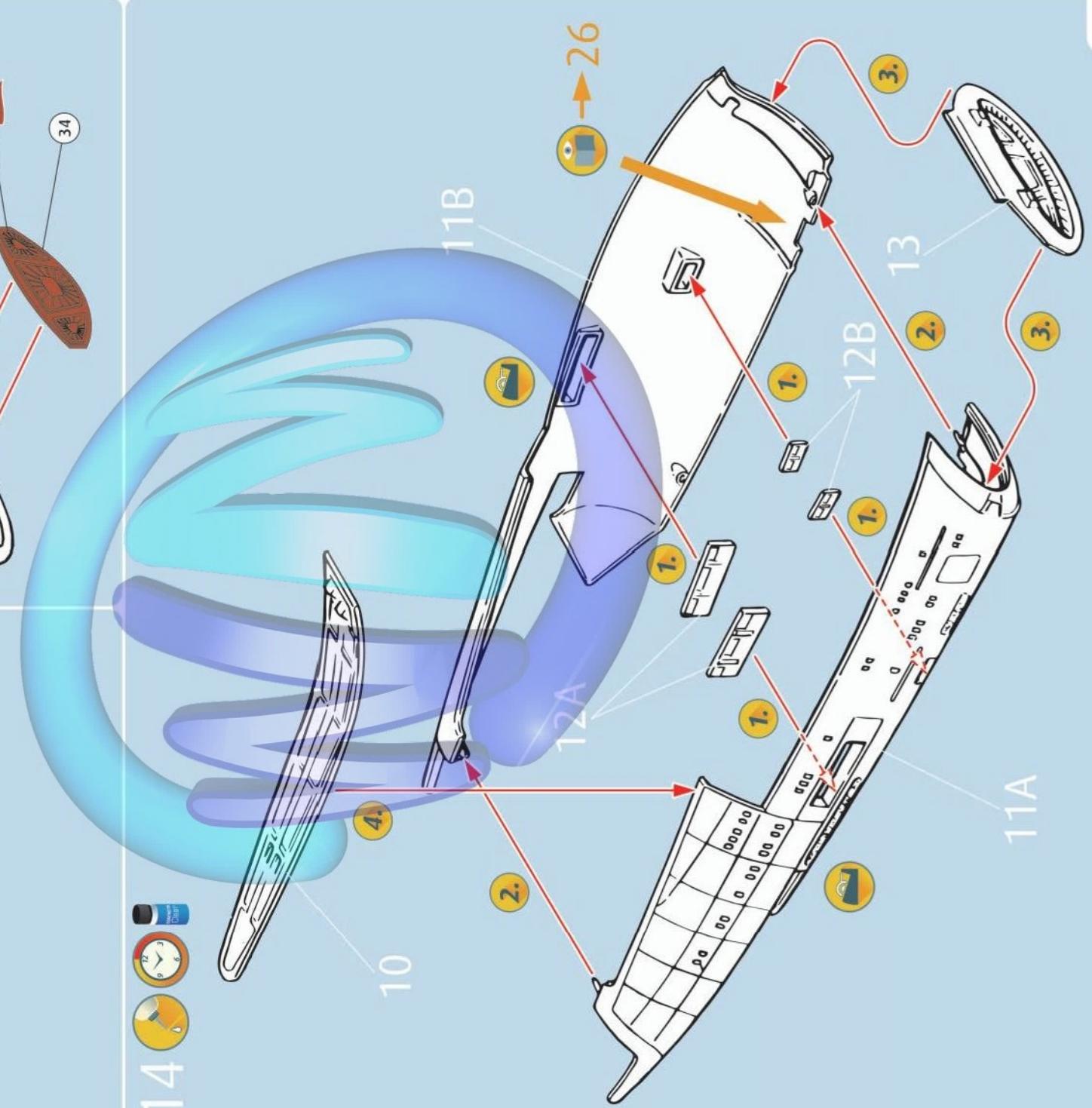
10



- 1.
- 2.



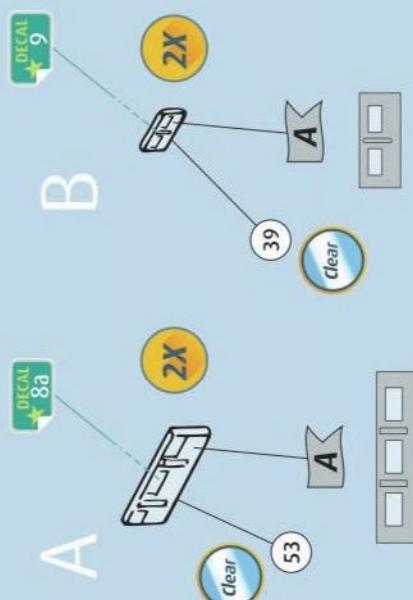




13



12

clear

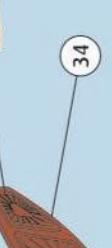
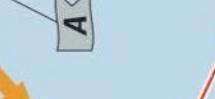
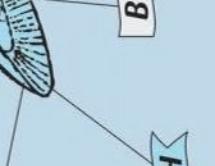
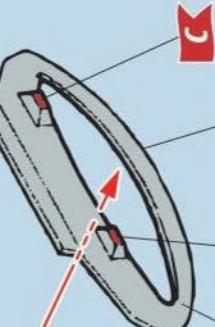
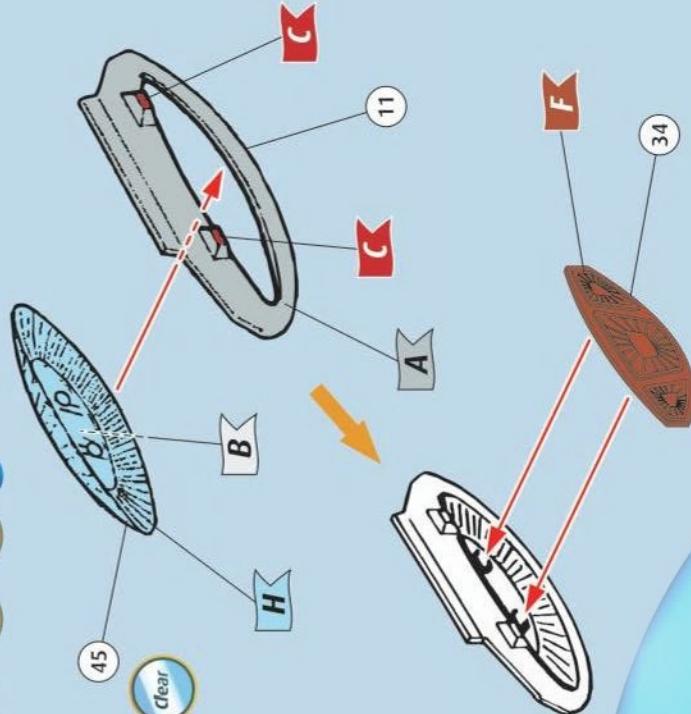
A

*DECAL 83**2X*

A

clear*2X**clear**clear*

A

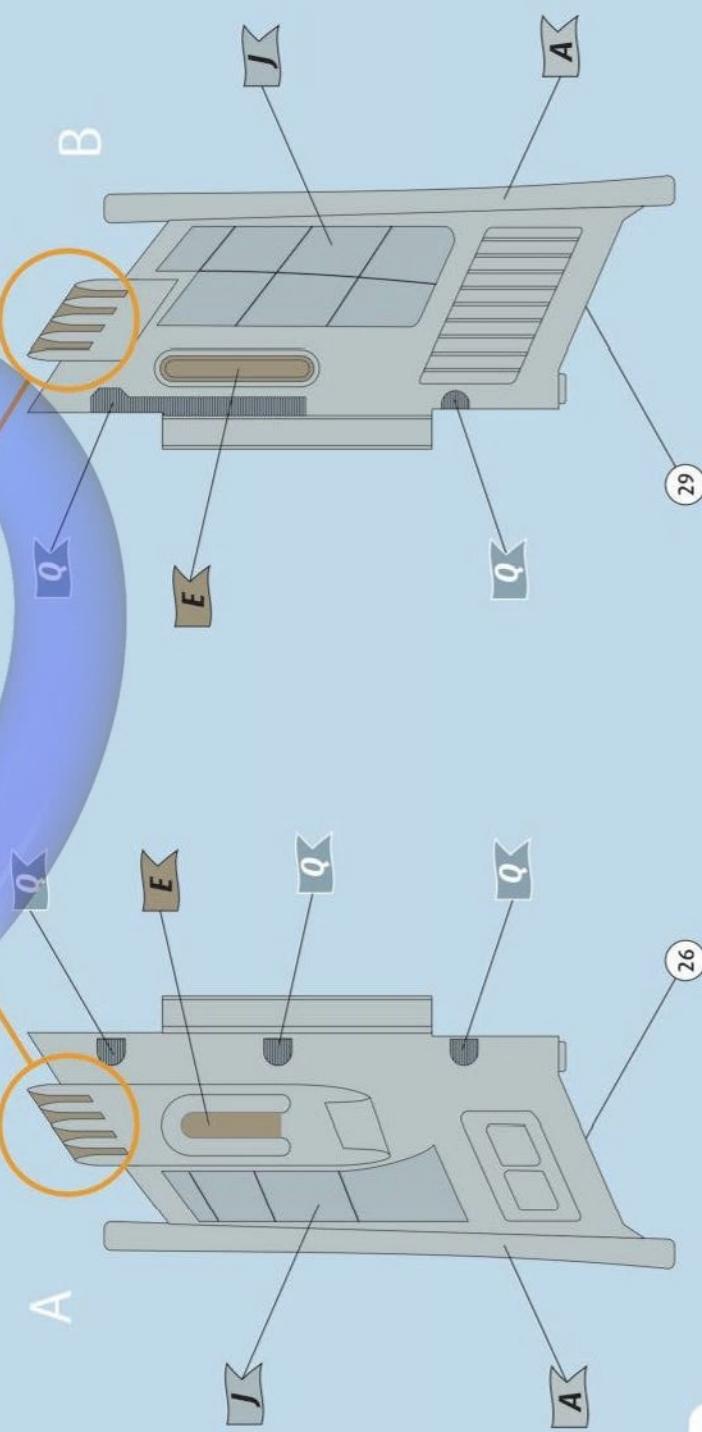
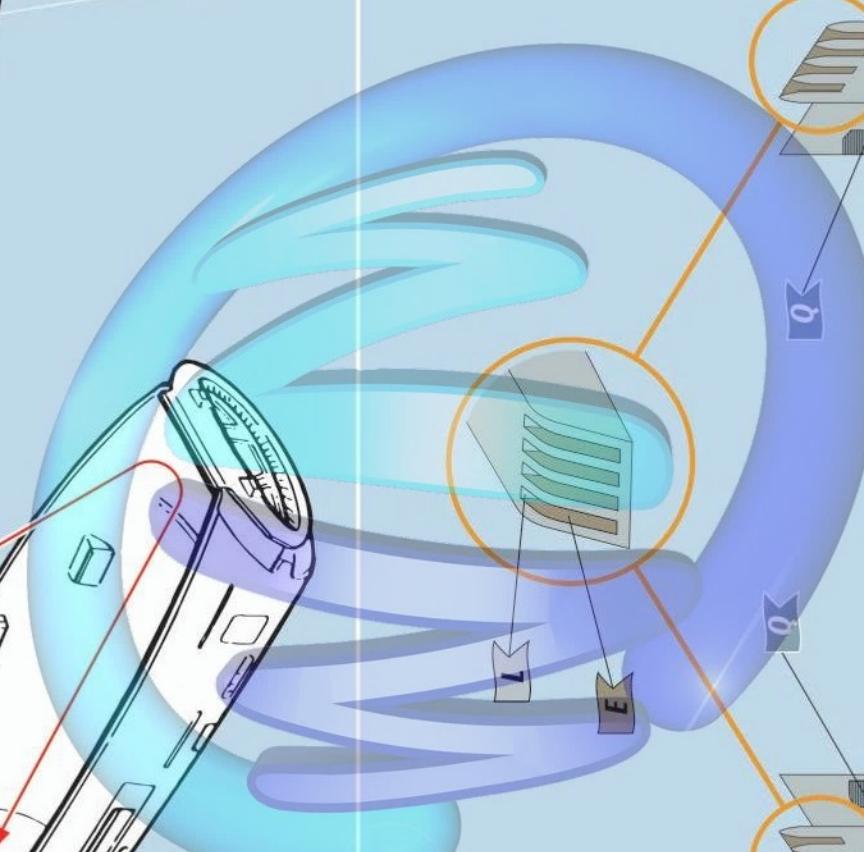
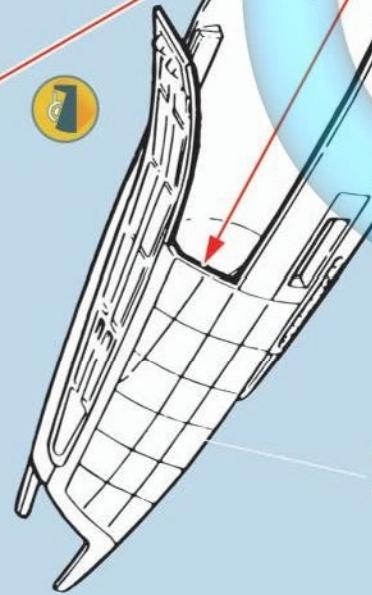
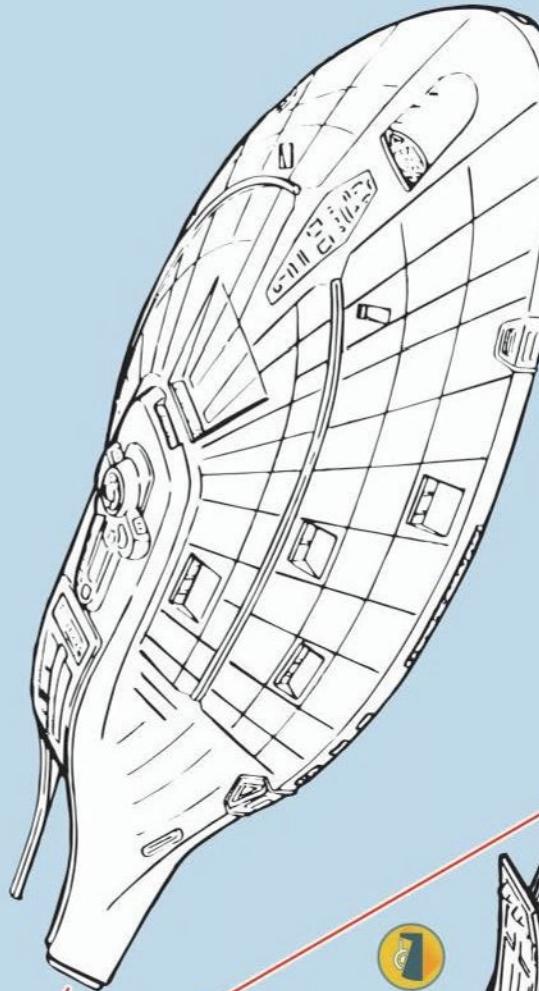
clear

13

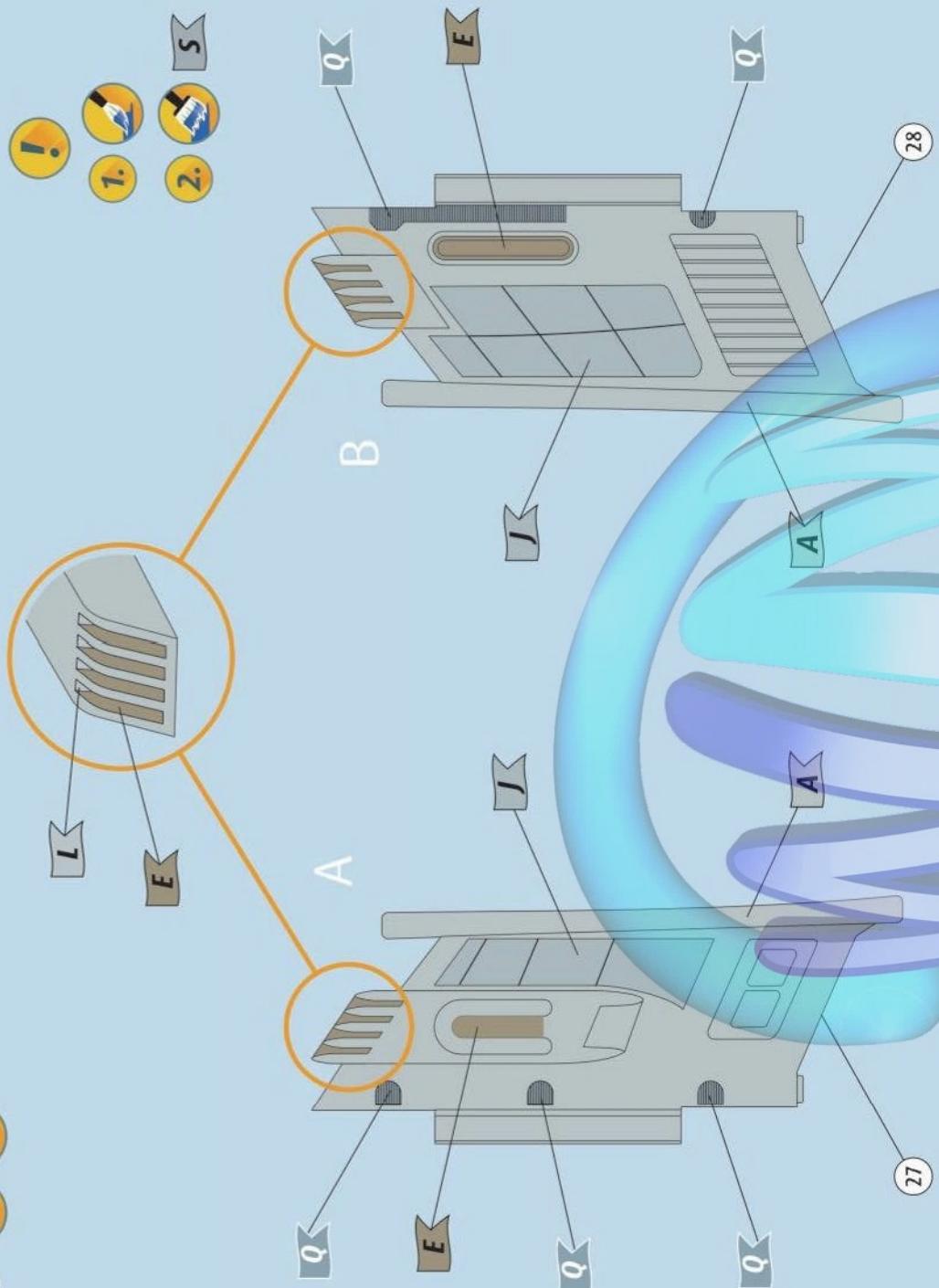


12

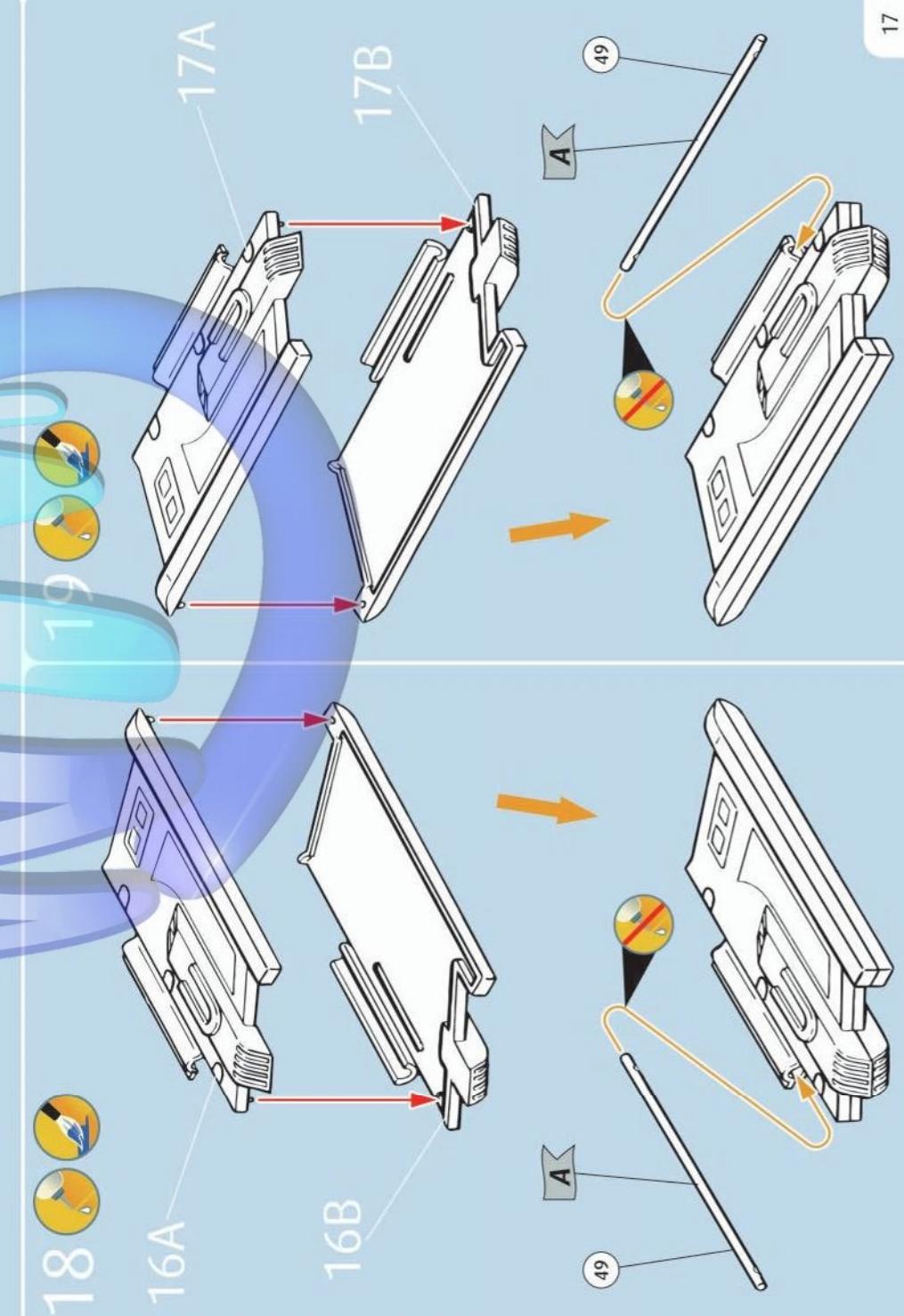
clear

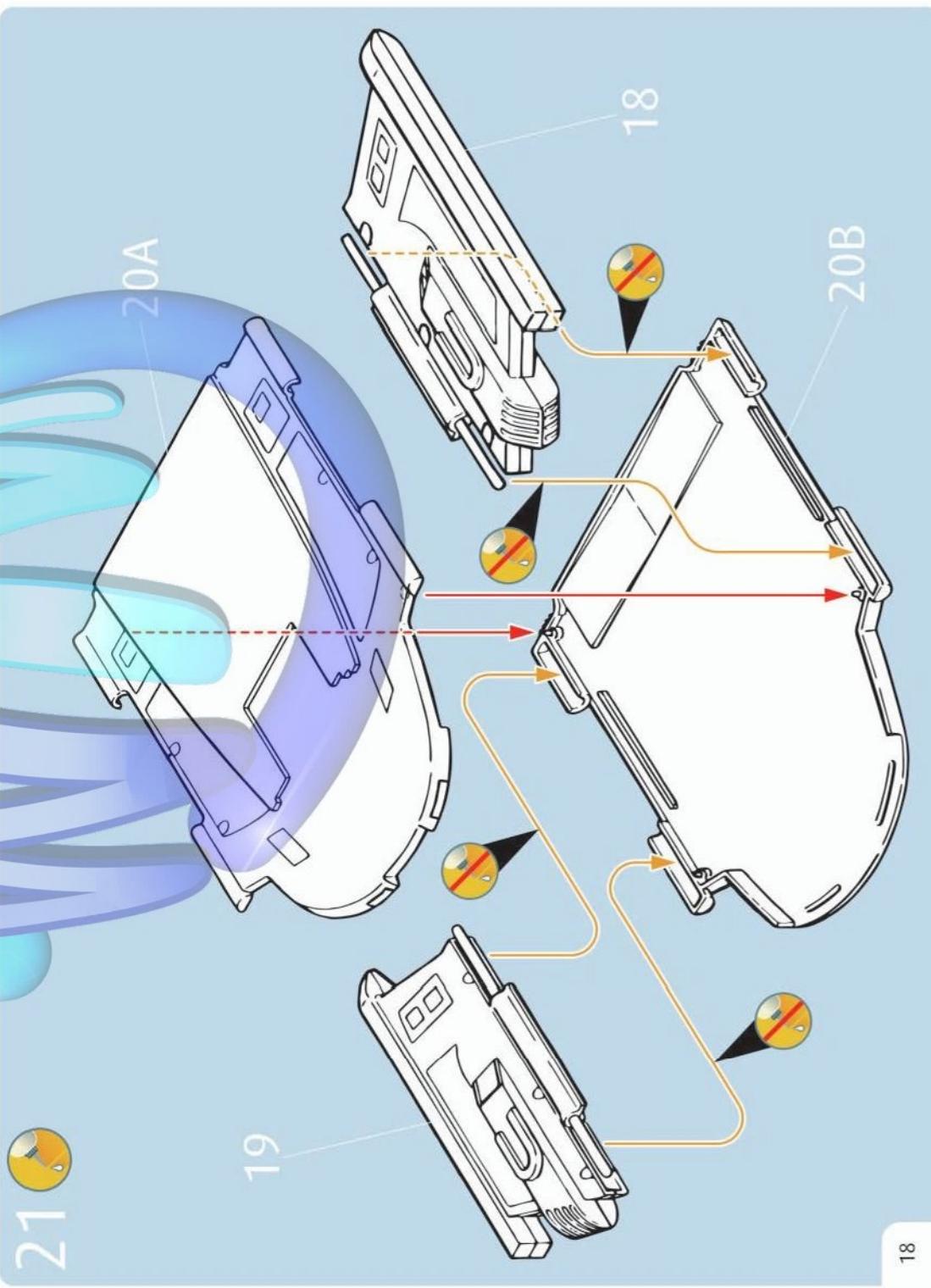
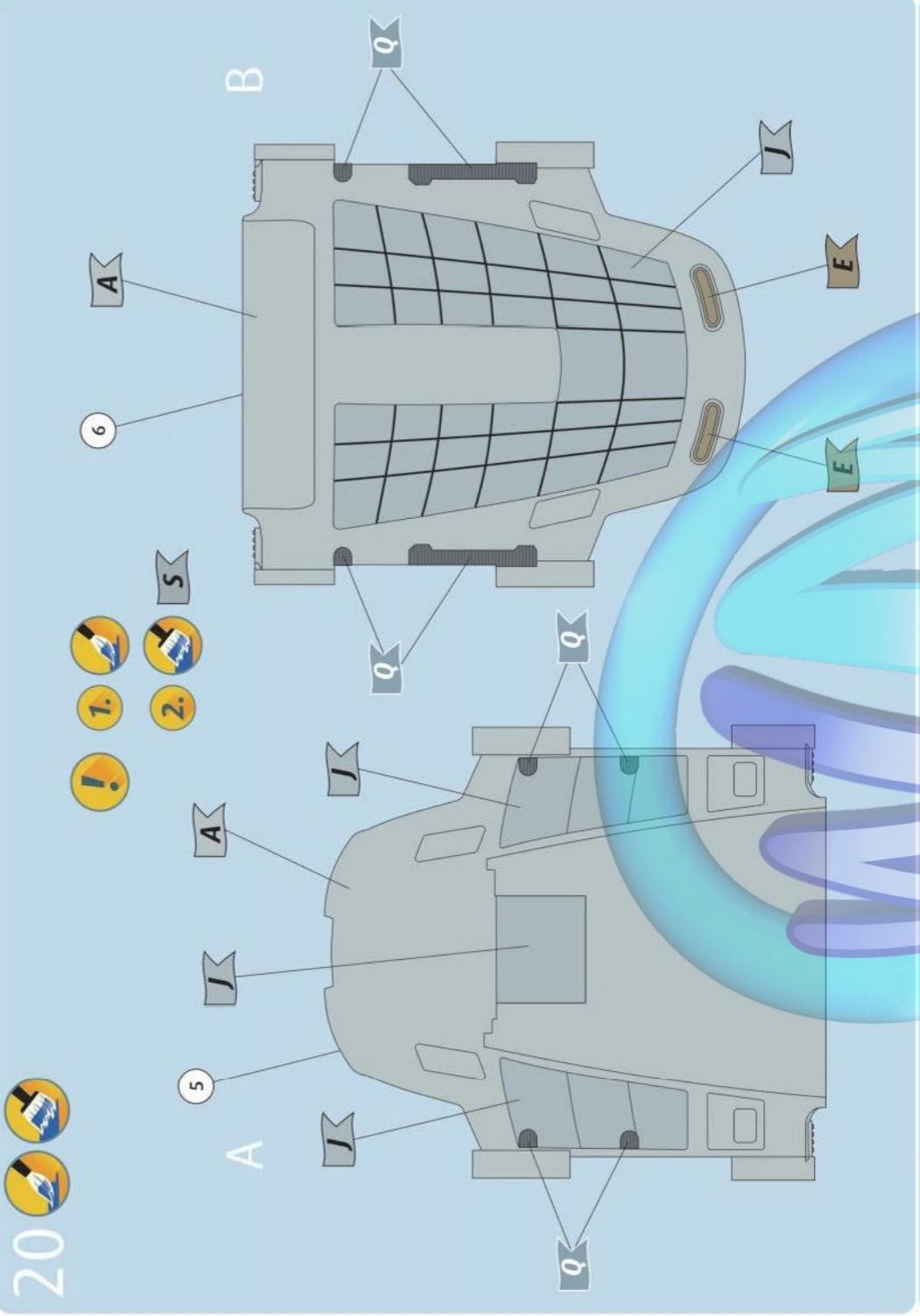


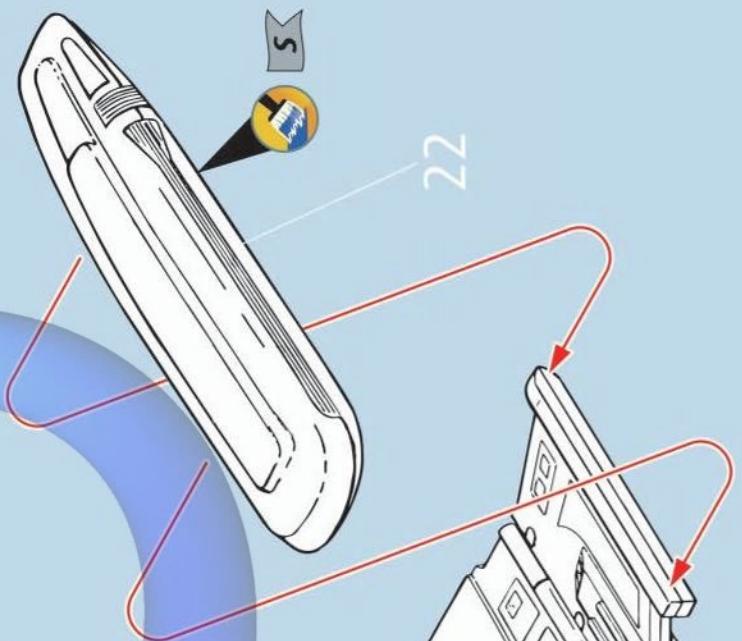
17



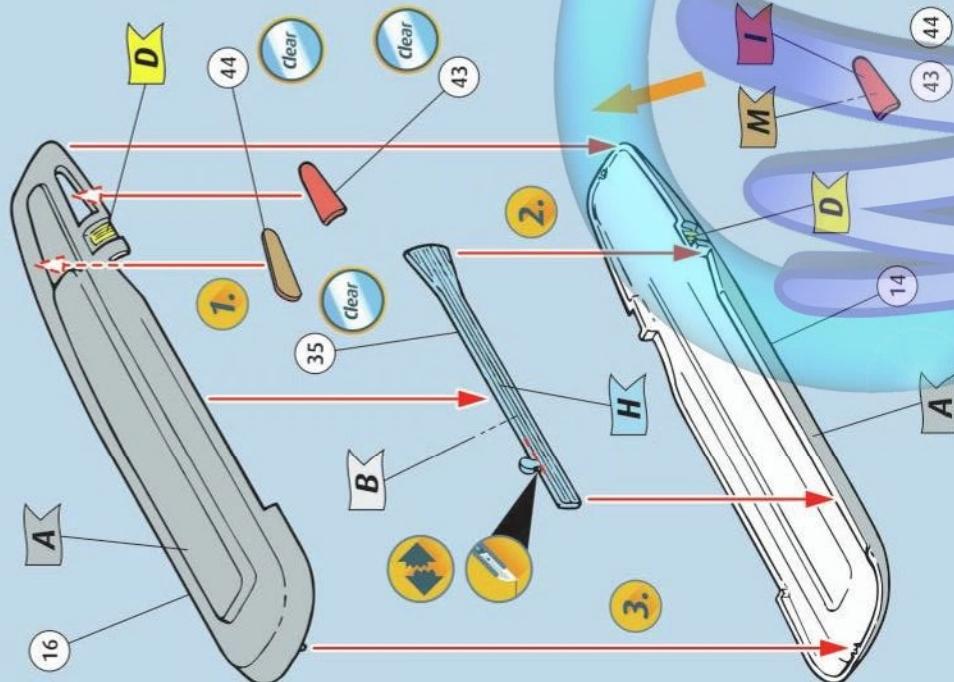
18



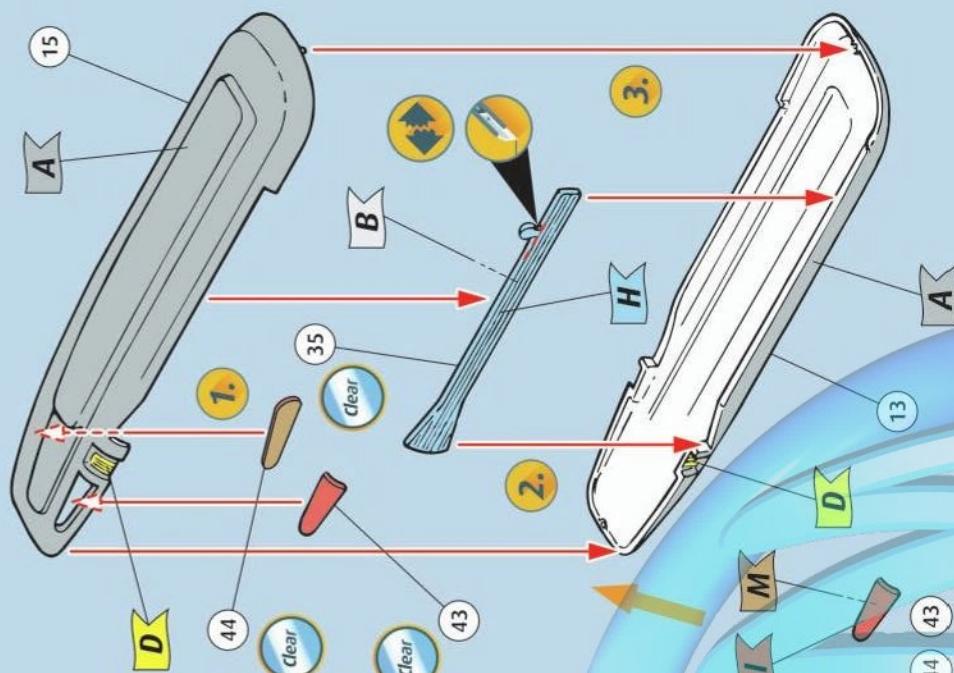




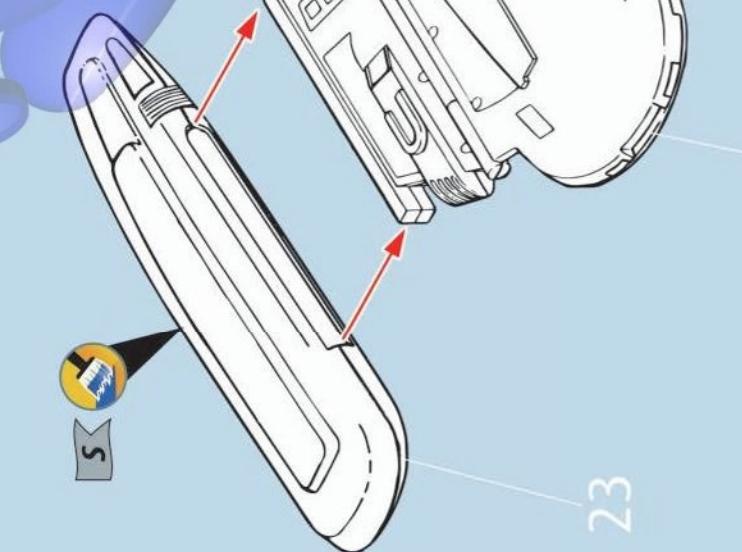
22



23



24



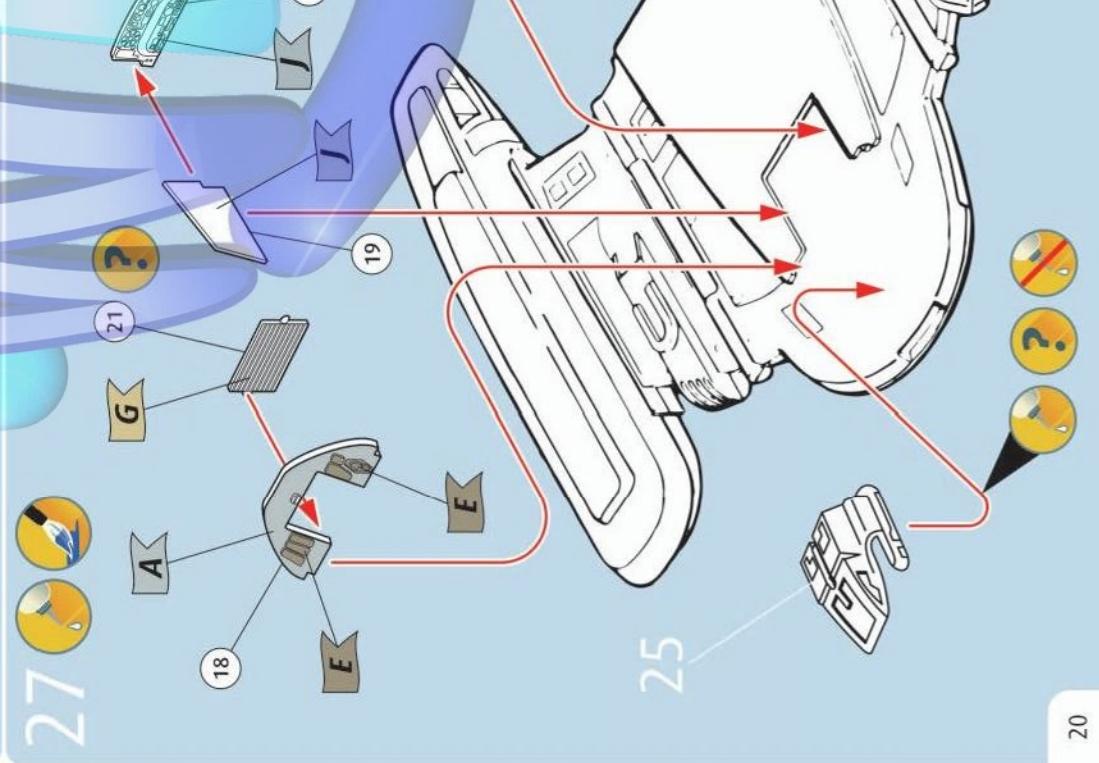
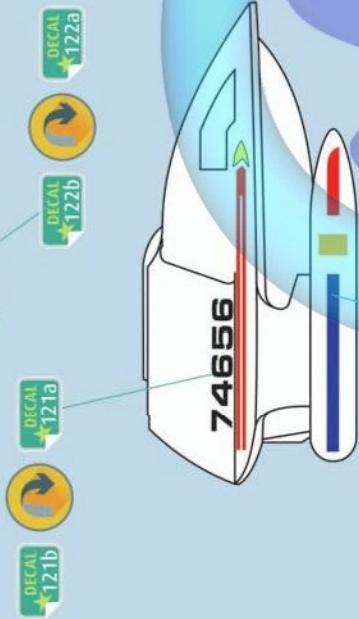
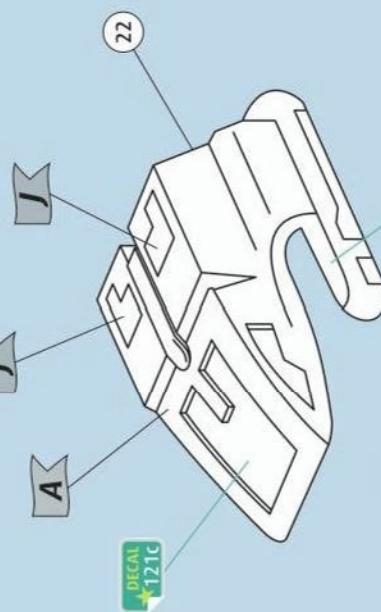
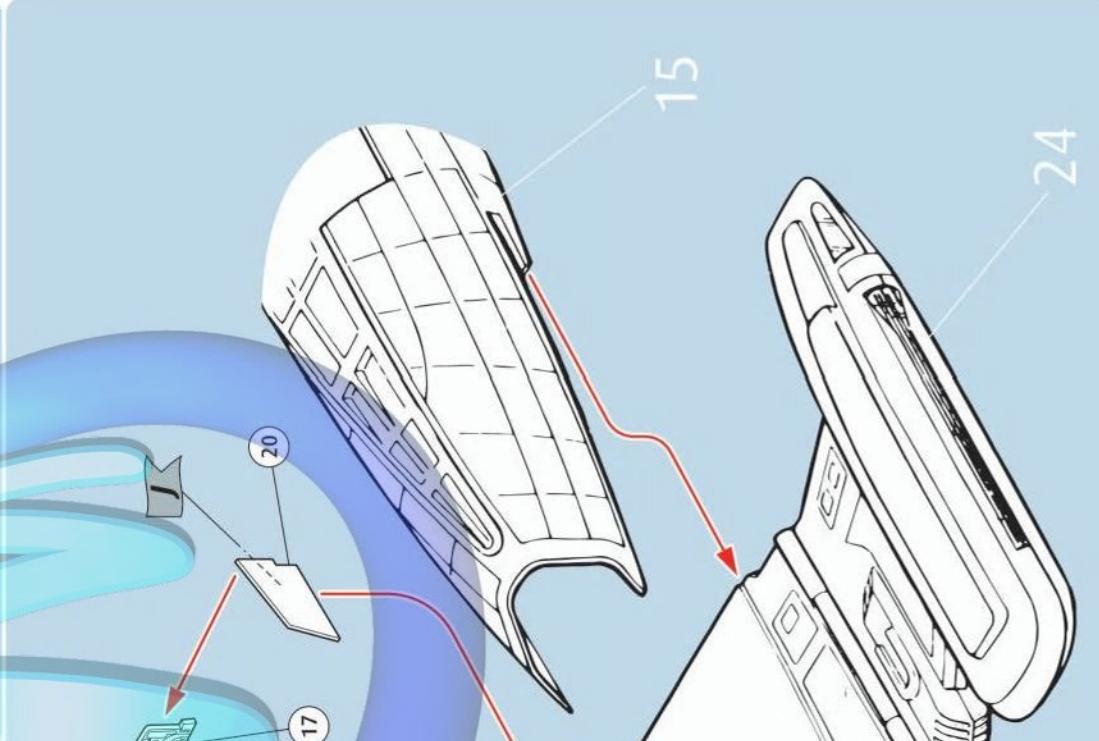
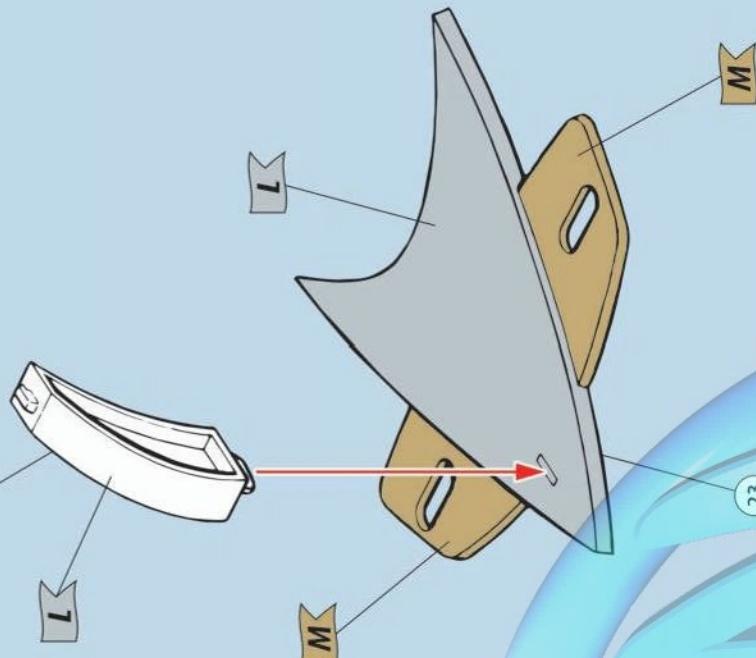
25

26

25

26

25



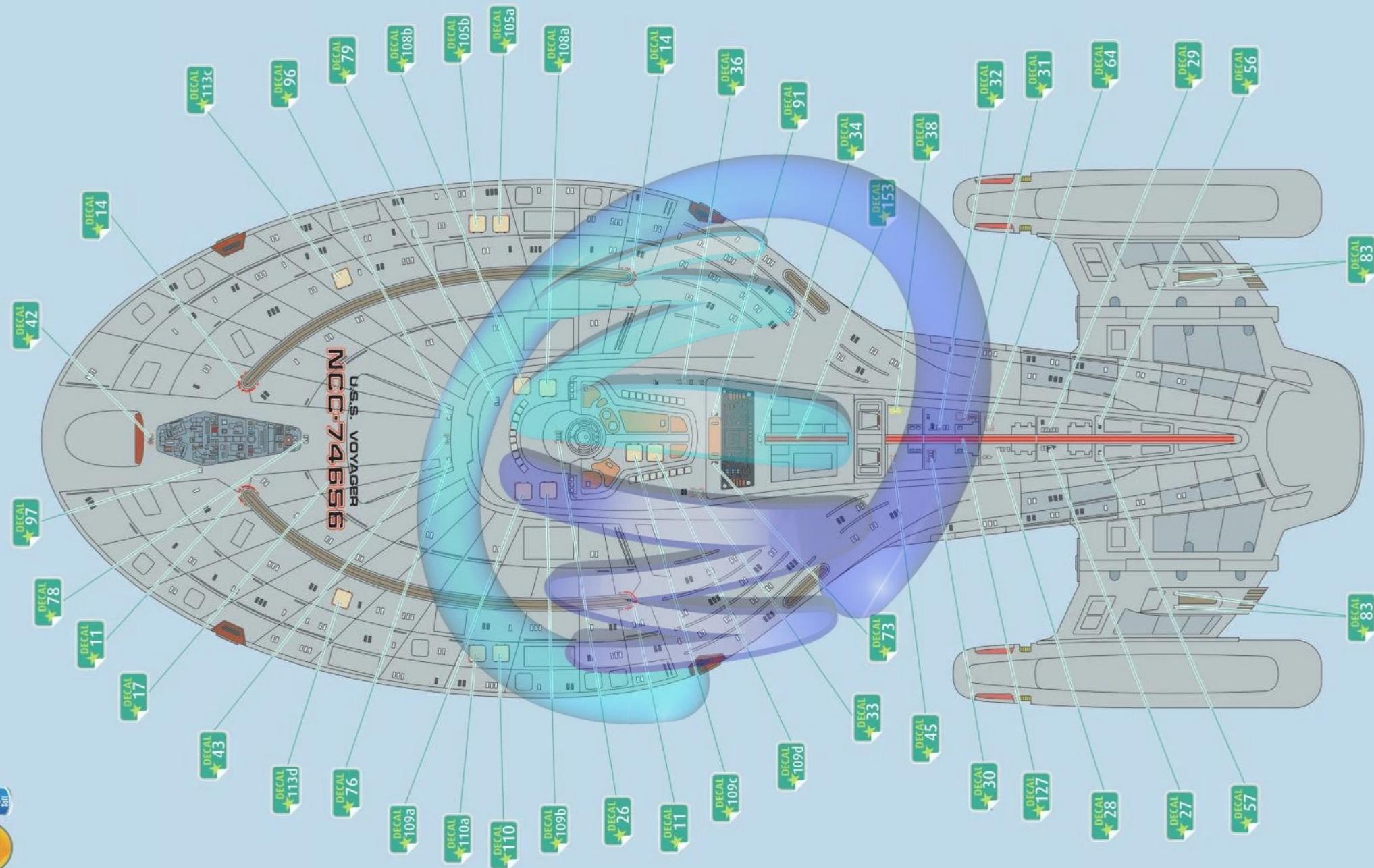
20

24

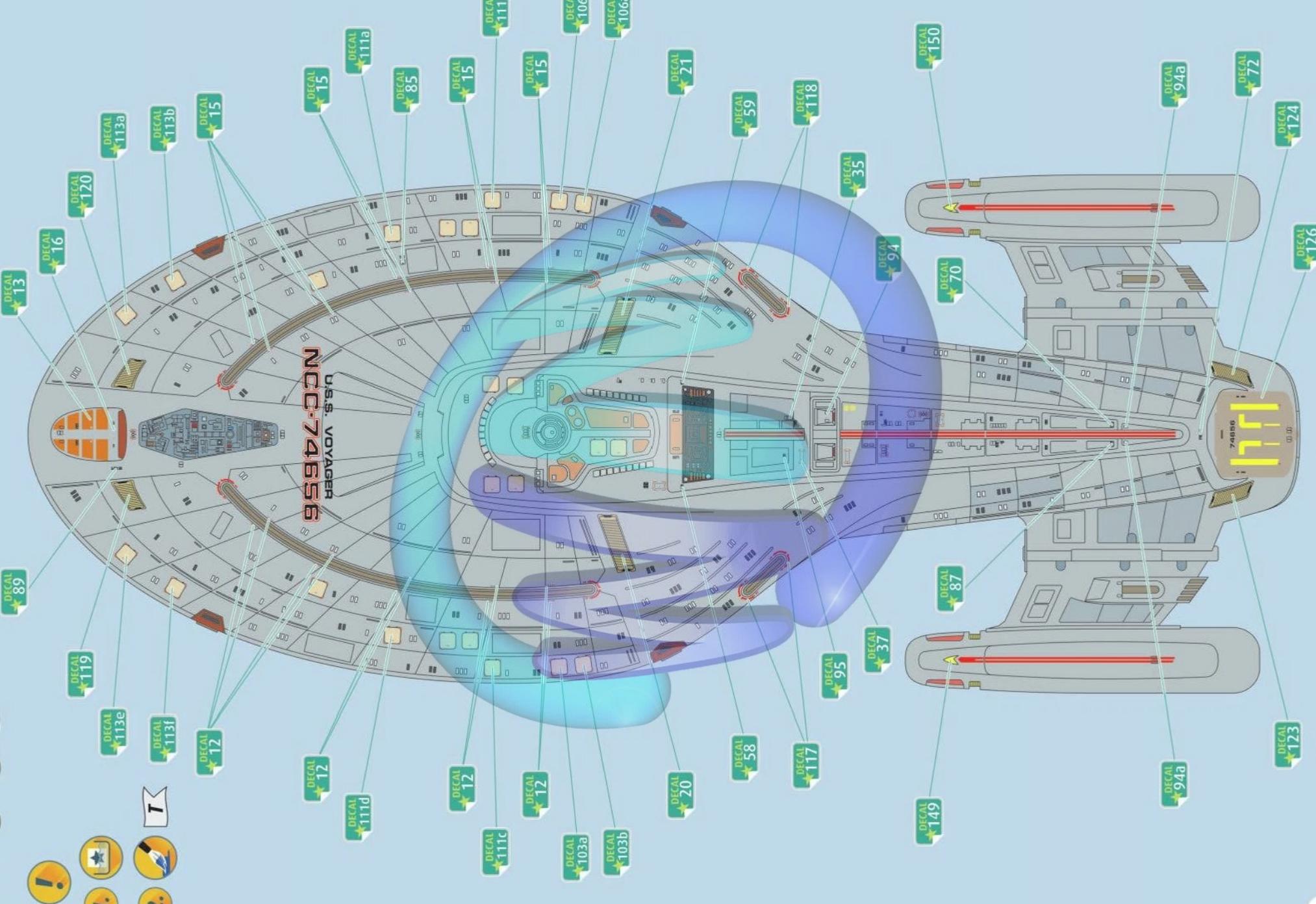
27

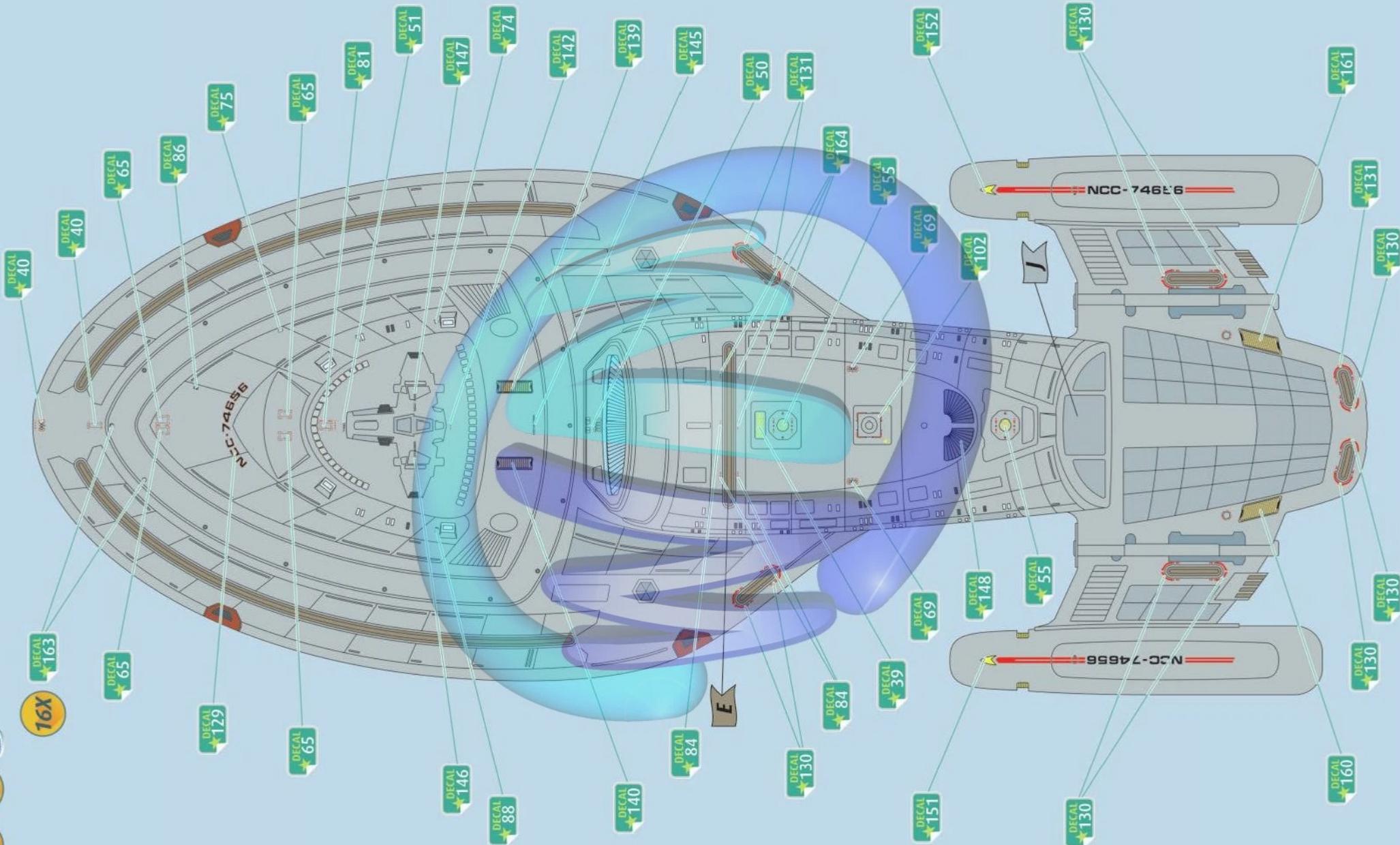
25

20



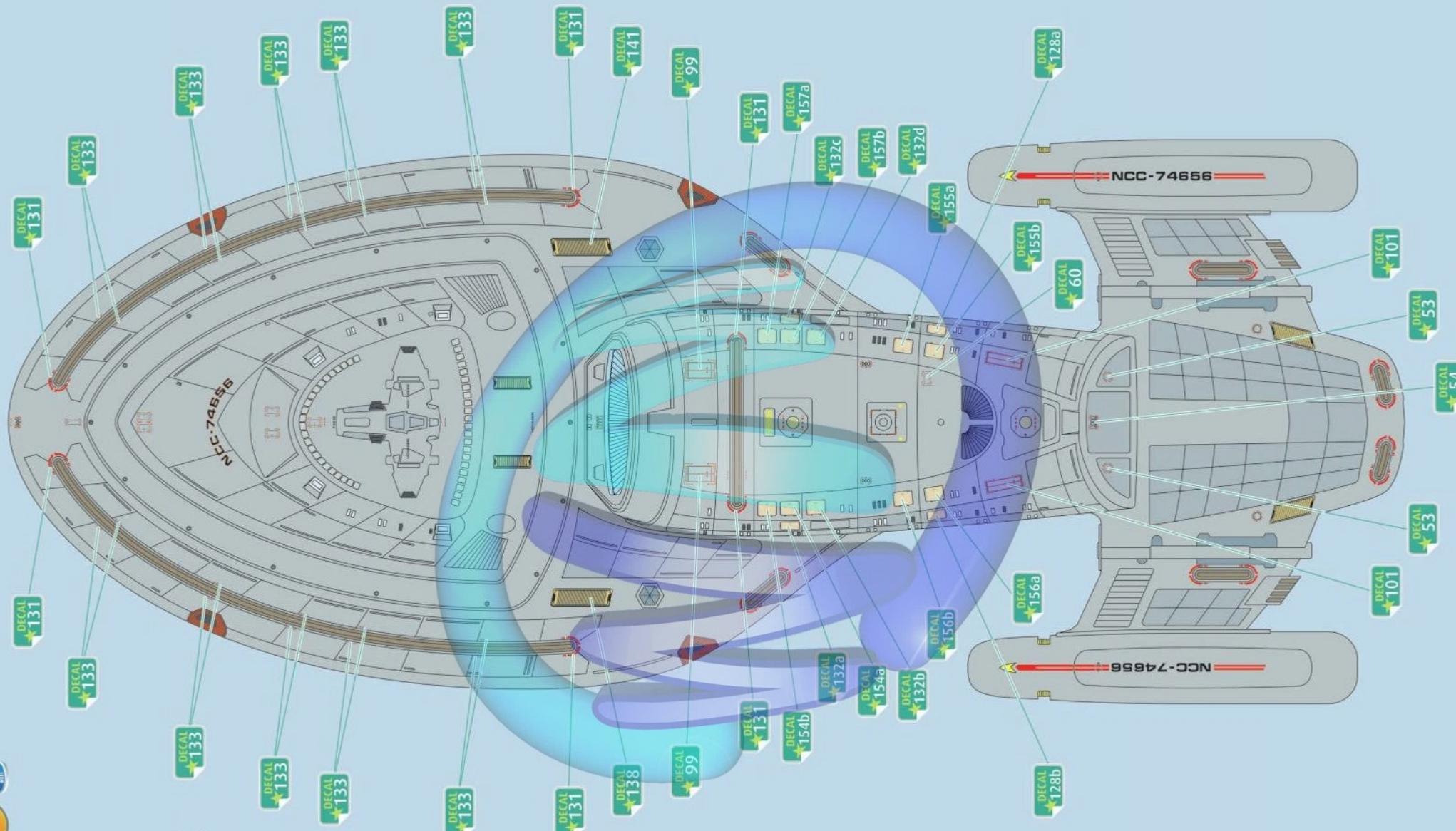
28a

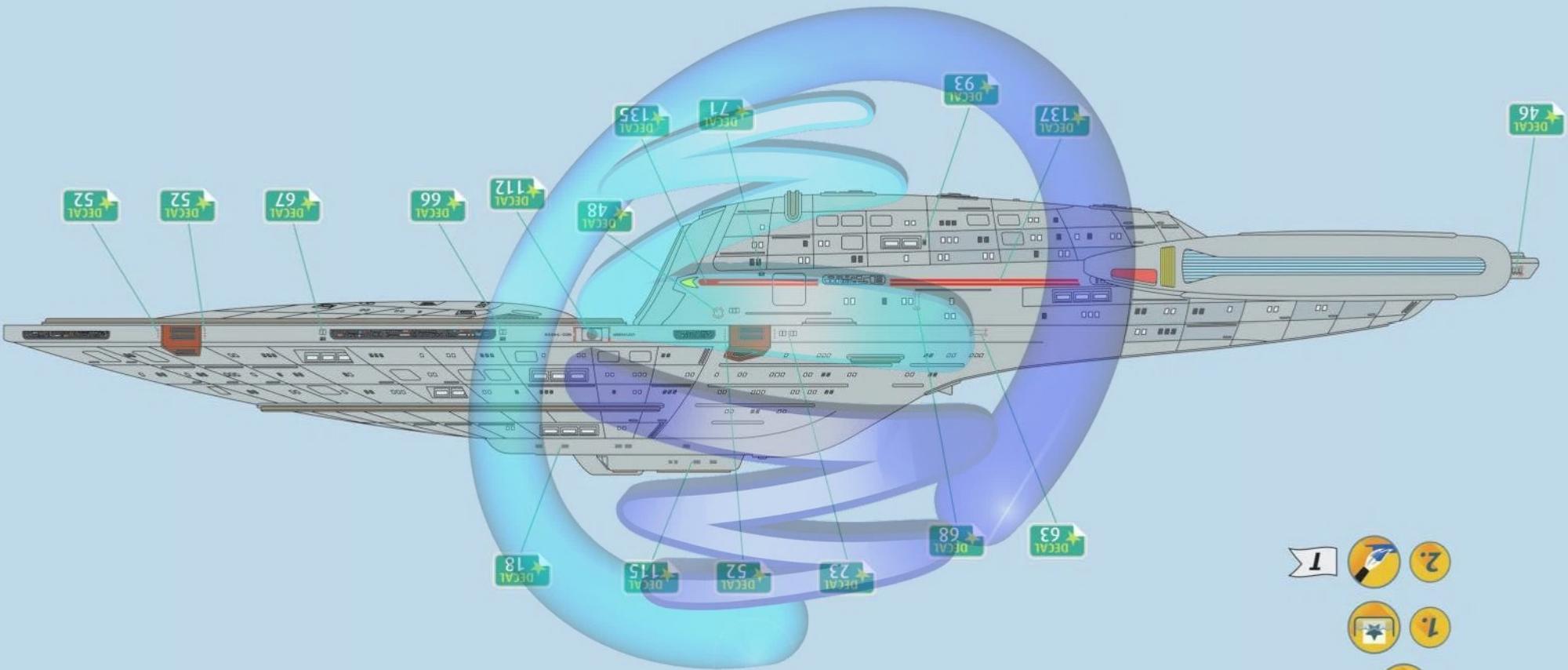


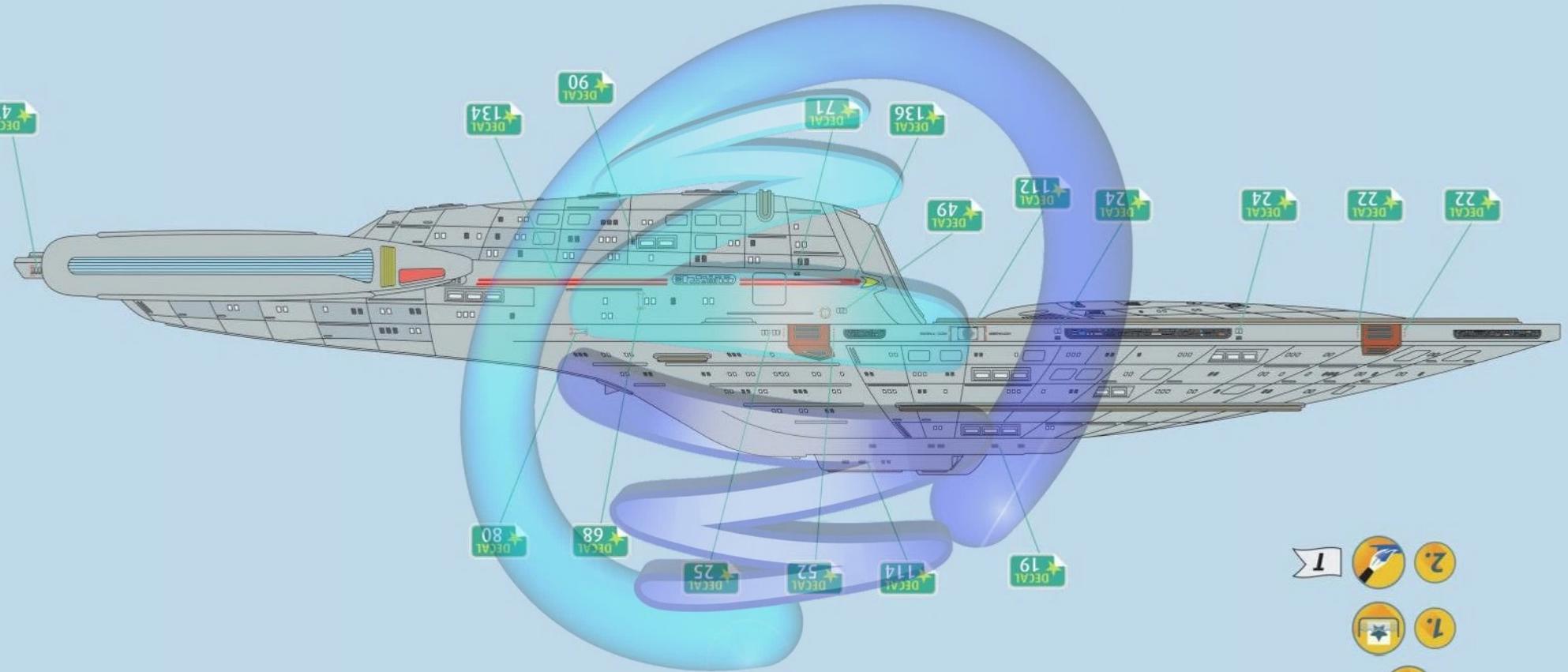




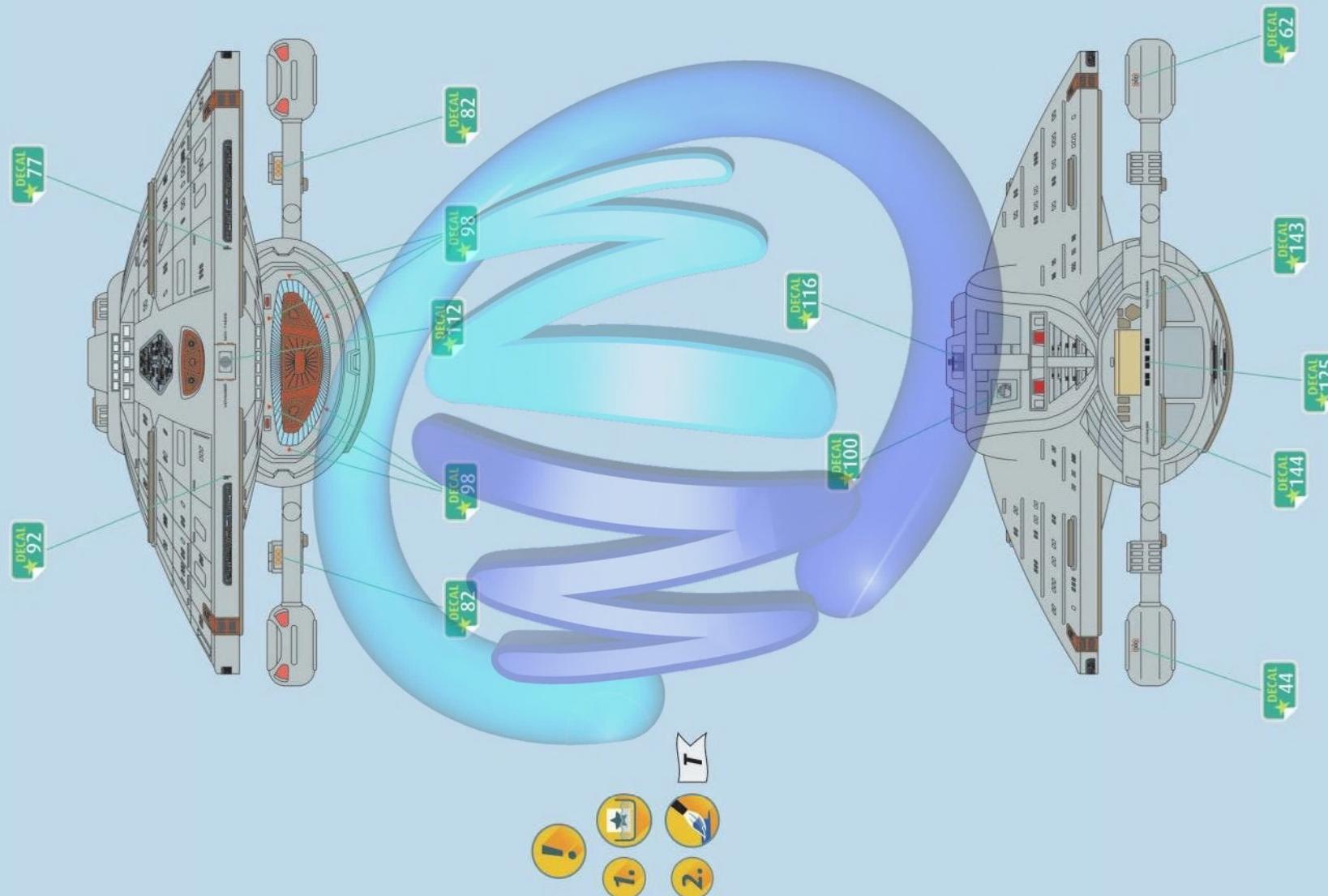
29a







30a





Revell
®